GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



COBY TA APOYA "WILD STRIKE"

BUSCANDO ARMA DI CANDELA CU A MATA BRETE

Pag. 3

Un biaha mas

UEA y STRAF a sostene un "wild-strike"

Mester busca un hurisprudencia pa evita esaki den futuro

Ayera mainta, un biaha mas, trahadornan, miembronan di sindicato UEA, cu sosten di e sindicato nobo, STRAF a bay den accion di dos ora.
Motibo ta cu un trahador, kende algun luna atras a pidi pa haya traslado di su funcion, y maske cu el a ser adverti, cu e lo por perde algun beneficio cu e tabatin, y awor cu el a nota esaki den su cartera, e ta demanda pa gerencia no kita e beneficionan aki for di dje.

Claramente por mira cu aki ta un "wild-strike" di dos ora, pasobra no tin conflicto laboral, pero diferente di interpretacion entre un empleado y gerencia di N.V. Elmar, pero cu di biaha, UEA y STRAF a bisti glove pa bringa, siendo cu e empleado aki no tin ningun derecho pa reclama, cu locual el a bay di acuerdo cune caba.
Momento a yega, pa N.V. Elmar busca un hurisprudencia, unda cu cada biaha tin tipo di accionnan asina, cu e sindicato cu ta sostene e bagamunderianan aki, lo wordo multa.

Di acuerdo cu e propio Presidente di UEA, Goby Geerman, t'asina cu un empleado a pidi pa haya un "overplaatsing" pa un otro funcion den e compania. A dun'e 6 luna di tempo di prueba den e funcion nobo. Ora cu e 6 luna a pasa, dos siman pasa, gerencia a inform'e cu e ta haya 6 luna mas di prueba y cu si e no keda satisfaccion, dicho empleado lo haya su retiro, pasobra su puesto a keda ocupa caba.
E trahador aki ta un trahador di warda, pero e no kier sigui traha warda mas y como tal no por haya e compensacion cu trahadornan di warda ta haya. Pero e kier keda cu e beneficio aki, creando asina un presedente cu por tin consecuencia pa propio N.V. Elmar.
Coby Geerman, kende como sindicalista mester por sa mihor, no por sostene tipo di actitud asina y a laga vocifera cu "rabia" cu e tin contra Director di N.V. Elmar, y a bisa cu esaki no ta aceptabel. Hasta a tilda cu loke gerencia di e compania ta haciendo, ta contra ley (?).
Probechando di e situacion aki, UEA a duna di conoce cu nan tin un lista largo di asunto pendiente cu ainda no a haya un solucion.
Siman pasa a keda di reuni cu Utilities Aruba N.V., e compania madre di N.V. Elmar, pero no a logra topa cu nan. Pa un of otro motibo, e reunion no a sigui, haciendo cu e problemanan ta keda sin solucion.

E ta spera cu drs. Frank Hoevertsz duna atencion n'e problemanan cu ambos sindicato tin cu ing. Robert Henriquez Director di N.V. Elmar, prome cu e problemanan aki escala.
Di acuerdo cu Coby Geerman, e sindicatonan ta sinti cu Gobierno y Utilities Aruba N.V. ta mantene un posicion di distancia, haciendo comosifuera cu e problemanan no ta existi.
Despues di dos ora di protesta, e trahadonan a reanuda trabou, sin a haya hustificacion di nan accion, un "wild-strike".

Interes ta halto cerca propietario y inversionistanan

Ministernan Oduber y de Meza a reuni cu AIB y SNBA riba e business plan pa Carubbian Street na San Nicolas



Diamars Ministernan Otmar Oduber y Mike de Meza a reuni cu Aruba Investment Bank (AIB) y San Nicolas Business Association (SNBA) riba e business plan pa Carubbian Street na San Nicolas.
Durante e reunion aki cu a bay den un hopi bon ambiente e diferente actornan a acorda pa desaroya conhuntamente un business plan y un plan of action pa loke ta trata desaroyo di San Nicolas, specificamente pa loke ta e parti cu lo haya e nomber di Carubbian Street. E parti aki lo encera e parti di Caya Grandi na San Nicolas y su alrededornan.
Manera ta conoci for di aña pasa Ministernan Oduber y de Meza a reuni cu diferente inversionista pa mustra nan vision y plan di maneho pa loke ta San Nicolas, unda nos herencia cultural ta hunga un rol central y ta enfoca riba esaki tambe pa loke ta e aspecto turistico. Minister Otmar Oduber a bisa cu intencion di Gabinete Mike Eman II ta pa haci di San Nicolas e di dos capital turistico di Aruba y e centro di nos herencia cultural.
Despues di e reunion cu e inversionistanan potencial, na cuminsamento di maart tabatin un fact finding mission pa New Orleans, unda cu mas di 20 inversionista tabata presente y a wak con a desaroya New Orleans den un ciudad turistico manteniendo su aspectonan cultural.
Diferente reunionnan a tuma lugar despues di e biahe aki y awor ta asina leu cu ya caba varios inversionista a cumpra, ta den proceso di compra of huur diferente localidad na San Nicolas, mientras cu e propietarionan di edificionan ta cla pa inverti den nan luga.
Durante e reunion a papia tambe riba e recomendacionnan di estudionan realisa, manera ta esunnan di 'Winning the Future' cu ta mustra e tendencia di e turista di awendia cu no ta busca solamente solo, beach y lama, pero cu kier conoce mas di e cultura, e historia y e herencia di e pais cual nan ta bishita. Recomendacion di e rapport tabata pa bay den e direccion aki, di resalta e aspecto cultural unico di nos isla, mustra nos bishitantenan nos historia y nos herencia y esey ta loke ta bay sosode na San Nicolas cu Carubbian Street. Ya caba por mira diferente pasonan cu ta bayendo den e direccion aki cu apertura di Museo na Watertoren, Community Museum y Carnival Museum, mientras tambe riba tur diahuebs anochi por disfruta di Carubbian Festival, unda nos tradicionnan culinario y musical ta resalta hunto cu artesanianan traha pa nos artistanan local. Manera a wordo bisa, Carubbian Festival ta un toke di Caribe na un solo lugar...Aruba y specificamente na San Nicolas.
Importante di e desaroyo aki ta cu ta bay crea un boost economico pa San Nicolas cu diferente atraccionnan pa tur edad, unda e turista lo mezcla cu e local y hunto por conoce mas di nos historia, di nos cultura, di nos tradicionnan y di nos herencia como isla multicultural.
A keda palabra den e reunion cu otro siman AIB lo entrega e engagement letter pa delinea conhuntamente e desaroyo di San Nicolas y ta spera cu den aproximadamente 60 dia e business plan lo por keda finalisa y asina continua cu e proceso di revitalizacion di San Nicolas.

Parlamento lo trata ley pronto di no formacion di cartel, mientras

Serlimar cu lo obliga tur hende pa paga pa recoge sushi

No por!!!

E relacionista publico di Serlimar, Leonel Croes a duna di conoce recientemente cu usuario y no-usuario di Serlimar ta obliga di paga tarifa di 25 florin pa recoge sushi na cas.
E relacionista publico a bisa cu esaki ta ley, di acuerdo cu e Landsverordening di 2005, cu Gobierno di MEP a bin cune, y e ley ey no a ser cambia ainda.
Leonel Croes ta splica, cu maske bo por ta cliente di e.o. EcoTec pa recoge sushi na cas, cu porcierto ta duna un bon servicio, dicho cliente mester paga e 25 florin cu Serlimar lo cobra.
Esaki no por!!

Recientemente Parlamentario, Chris Dammers a duna di conoce cu pronto Parlamento lo trata e ley cu ta contra di formacion di cartel.
Pero e forma con Serlimar (lesa Gobierno) kier introduci cobranza pa recoge sushi, unda tur hende, sin excepcion tin cu paga, ta un acto dictatorial y sigur no ta di acuerdo cu practica di liber comercio.
Serlimar Sui Generis, si e kier cobra, mester competi, y demostra cu nan ta mihor, pero nan no por goza di proteccion di Gobierno aki a base di un ley, cu Gobierno di MEP kier a introduci for di 2005 caba.

Es mas, loke Serlimar kier haci aki, ta formacion di su propio cartel. Y si nos tuma nota di declaracion di Chris Dammers, cu e ley nobo menciona, ta mester regula specialmente asuntonan di consumidor den locual ta regarda e asina yama "kartelvorming" entre comerciantenan riba productonan cu ta wordo bendi na Aruba.
E ta papia di productonan cu ta wordo bendi, anto kico a para di servicio brinda? Esey lo permiti formacion di cartel, manera Serlimar ta proponiendo?

Gobierno a mira e necesidad pa bin cu un ley asina, segun Parlamentario di AVP, Chris Dammers, pa cual a haci un investigacion cu a conclui den un raport titula: "Na caminda pa un competencia efectivo".
Gobierno no por ta predica algo aki banda, y Dammers ta di otro opinion, e.o. den e caso di Serlimar cu awor ta bay cobra pa recoge sushi. Serlimar aparentemente no kier competi, pero kier impone riba e consumidor.
Señores no por. Ta di spera cu representacion di pueblo, cu ta Parlamento, atende e asunto aki pronto y coregi e ley malo cu MEP kier a bin cune na 2005.
Booshi Wever tabatin su motibonan e tempo aya, pasobra e ta anti-comerciante cu si tin compania pa yuda tene Aruba limpi.

Parlamentario Dammers ta presidi Comision Fiho Financiero Economico, y maske a reuni cu Camara di Comercio y ATIA, kendenan a trece diferente punto cu ora nan trata e ley aki un bes cu e wordo implementa, tin cosnan cu lo mester tene cuenta cu ne pa wak con e ley aki lo wordo aplica.
Preocupacion cu a bin dilanti ta, e.o., pa wak den cual departamento e ehecucion di e ley aki lo wordo poni.
E ley aki lo ta na beneficio di e consumidor y pa di un of otro forma stop cu e ilegalidad den diferente acto cu ta tumando lugar, manera e "kartelvorming", anto awor mester tuma decision pa stop intencion maligno di Serlimar.

Autoridadnan ta buscando arma di candela cu a mata Brete





Algun dia pasa, nos a duna publicacion di detencion di Albert C. Vrolijk, relaciona cu asesinato di Brete na juni di aña pasa na Tanki Leendert.
E investigaicon a dura sigur un 10 luna prome cu autoridad hudicial a detene e sospechosonan clave.

Tabata dia 30 di april ultimo pa 5'or di marduga varios Recherche y Team di Aresto a drenta un cas na Caya Seneblar na Hato pa detene e homber Albert C. Vrolijk di 50 aña, kende ta ser considera un di e sospechosonan den caso di e asesinato di Brete.
E investigacion a sigui y tabata dia 9 di mei ultimo, cu autoridad a bay over na detene e conocido di nan, Nathalien Ras conoci como Baba, tambe sospechoso envolucra den e tiramento.
Du detencion a ser haci na KIA, unda e ta sintando castigo pa un otro caso.

Ayera mainta Recherche acompaña pa Fiscal y Departamento Tecnico a dicidi di bay na cas di e dos sospechosonan deteni en busca di e arma di candela usa den e caso di asesinato di Brete A usa hasta un truck septico y un machine di coba a cuminsa traha riba e pos.
Mas leu a pidi asistencia di Cuerpo di Bombero pa saca e awa poco poco y wak si por topa cu e arma den suela den e pos.
Mientras cu Fiscal tabata vigila e caso aki di cerca n'e sitio pa wak cada paso te ora a haya e arma.

Minister Paul Croes;

Conseho di Minister a aproba estudio riba Autismo



Gobierno di Aruba durante Conseho di Minister a aproba un investigacion cu lo wordo haci entre Autism Speaks y Fundacion Autismo Aruba. Esaki drs. Paul Croes Minister pa asuntonan Social, Hubentud y Labor a anuncia esaki despues di e decision.

Esaki ta un paso importante pa haya informacion riba e condicion neurologico Autismo aki na Aruba. Minister Paul Croes kier gradici e Fundacion Autismo Aruba, pa den un forma pro-activo yega na acuerdonan importante pa nos pais y pa nos ciudadanonan. E decision di Ministerraad lo nifica cu Aruba su gobierno oficialmente ta compromete su mes den un coperacion cu e organisacion internacional Autism Speaks. Esaki den acuerdo cu 3 diferente Ministerionan Social, Salud y Educacion. Den un encuentro anterior entre Minister Croes y directiva di e Fundacion, a keda palabra cu lo busca mas informacion riba e condicion aki den nos comunidad.

Cu e acuerdo pa coopera cu e estudio aki, Ministernan Hooyboer-Winklaar di Educacion, Minister Schwengle di Salud y Minister Croes di Asuntonan Social ta compromete nan mes, pa asina e estudio aki conta cu cooperacion di departamentonan cu ta resorta bao di e ministerionan concerni. Minister Croes a anuncia anteriormente cu Autismo lo ta halto riba e agenda di su Ministerio, brindando e apoyo necesario na e Fundacion Autismo Aruba. Un forma den hasi esaki ta por medio di un acuerdo manera esun aki, unda diferente ministerionan lo brinda nan apoyo. Na Aruba actualmente no tin cifra concreto. Tampoco suficiente informacion y aki ta caminda cu nos mester e apoyo internacional. Minister un biaha mas ta gradici e Fundacion Autismo pa nan esfuerso pa yega na un acuerdo asina importante.

Dia 21 di mei oficialmente Fundacion Autismo Aruba lo acerca Autism Speaks pa asina yega formalmente na e acuerdo.

Gobierno a propone sindicatonan 850 florin extra durante e proximo 3 aña.

E asina ya "inhaalmanouvre"

Sindicatonan cu ta representa empleadonan publico a reuni dialuna cu Gobierno y den e caso aki cu Minister di Finansas sr. Juan David Yrausquin. Meta di e reunion aki tabata pa trece un proposicion cu sindicatonan eventualmente mester bay presenta na nan miembronan pa mira cu esaki por conta cu aprobacion di nan miembronan. Si e miembresia di e sindicatonan bay di acuerdo cu e proposicion lo pasa pa firma e acuerdo cu Gobierno.

E proposicion ta encera entre otro cu pa loke ta trata e "inhaalmanouvre" lo paga 850 florin pa aña durante e proximo 3 aña. Y esaki lo keda paga na luna di augustus proximo. Y tambe lo keda paga prome cu e pago di "Reparatie Toeslag"

E empleado publico di e manera aki lo ricibi 3 premie durante henter un aña. Primeramente un "Bashi Premie". Na november un "Najaar Premie" of "Gelijk Bedrag". Den ambos caso ta un suma di 1500 florin extra riba nan salario. Y e tercer premie ta locual cu actualmente tin riba mesa pues e 850 florin pa e proximo 3 añanan (2014, 2015 y 2016)

Despues lo sigui mas evaluacion entre Gobierno y sindicatonan pa loke ta trata e añanan binidero pa loke ta trata scalanan salarial di e ambtenaar.

Un otro punto cu tambe ta pendiente pa tuma un decision, ta e aumento di e edad di pensioen di e ambtenaar di 60 pa 65 aña.

Destacando den bowling na nivel local y internacional

Camila Dammers di bishita cerca Minister Dr. Alex Schwengle



Recientemente Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte Dr. Alex Schwengle a ricibi bishita di Camila Dammers kende ta probechando e zomer vakantie pa train cu su compañeranan di ekipo di Bowling. Camila Dammers a duna di conoce cu e aña aki e tabata un parti hopi mas grandi di e team y el a hunga hopi mas miho cu aña pasa. Nan a bolbe gana e National Championship cu ta algo super grandi. Awor aki nan a caba y ta disfrutando di un vakantie pa algun dia. Camila Dammers su score ta core den promedio di 205 y 210 normalmente, pero durante henter e temporada aki su averahe tabata 201 riba tur e torneonan cu nan a hunga afo. El a laga sa cu pa loke ta zomer vakantie nan ta hopi druk. Fin di mei e ta bayendo Panama pa un torneo Centro Americano di adulto. Na juni e ta bolbe Panama pa hunga e torneo hubenil. Na juli nan ta bayendo Mexico, na Augustus e lo participa den e "World Championship" na Hong Kong y mientrastanto school pa cuminsa bek y esaki lo ta su ultimo aña ya cu e lo cumpli 21 aña, el a laga sa. E torneonan aki Camila Dammers lo representa cu e bandera di Aruba, el a subraya. Minister Dr. Alex Schwengle tabata masha entusiasma cu e bishita aki cu e hobennan a haci na su oficina y a probecha pa desea nan hopi exito cu nan torneonan y pa sigui pone e nomber di Aruba na halto.

Prijs di gasolin ta bolbe aumenta

Si mira e prijs di petroleo riba mercado mundial, tabata di spera cu Minister di Asunto Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental lo aumenta e tarifa di productonan petrolero na Aruba tambe.

Esey ta sosode entrante awe, unda a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero.

Entrante awe 14 di mei 2014 e prijsnan ta como lo siguiente: Gasolin unleaded-premium a bira 236,8 cent pa liter, cu ta un aumento di 8,2 cent. E ta un aumento atrobe, compara cu luna pasa. Diesel a bira 205,7 cent pa liter, cu ta un aumento di 0,7 cent y Kerosin a bira 196,6 cent pa liter, cu t'e unico producto petrolero cu a conoce un rebaho di 0,3 cent. E prijsnan menciona ta inclui BBO.

Danki Dios cu nos no a entrega nos autonomia energetico

Debi na secura, represanan no por genera suficiente coriente

Te ainda, tin miembro di partido di oposicion, MEP, cu ta kere cu mester ehecuta e proyecto di hydro-kabel for di Colombia pa Aruba, pa yuda baha prijs di awa y coriente na Aruba. E tabata hasta un issue politico durante e ultimo campaña electoral.

N'e ocasion ey, expertonan energetico di Aruba a duna di conoce cu esaki ta un locura, pasobra Aruba no por entrega su autonomia energetico den man di un otro pais.

Te hasta a papia cu si mester tin un atentado, cu Aruba por keda sin suministro di coriente y pa basta tempo.

Ayera esnan cu ta sigui noticia for di Colombia, por a tende cu Gobierno Colombiano, ta hay'e forza di aumenta tarifa di coriente, debi n'e situacion di El Niño, cu a percura pa un secura nunca bisto. Nificando cu awa no ta cay suficiente, y e ruinan no tin suficiente awa pa nan represa por sigui fomenta coriente.

Hasta Gobierno Colombiano a cuminsa pidi pa pueblo cuminsa usa menos awa, pasobra e situacion ta hopi fastioso, y no por produci awa sin mas.

Cu e ilustracion aki, nos kier mustra riba e peliger cu si p.e. Colombia mester a percura pa suministro di coriente via di e hydro-kabel.

Esey lo a nifica cu prijs di coriente lo mester aumenta tambe, unda na Colombia nan ta bisa cu e aumento aki ta di 30%, siendo cu ultimo lunanan, coriente ni awa y a subi na Aruba.

Kende(nan) ta sigui kere den "webo" di gai?

Minister Otmar Oduber

Lo bin cu regla, leynan y cambionan di maneho pa mehora calidad di Producto Aruba



Den cuadro di maneho di Minister di Turismo conhuntamente cu e partnernan den industria, esta di mehora e calidad di turismo cu ta bishita nos isla, e mandatario a bisa cu pa logra esaki nos mester mehora calidad di e producto cu nos ta ofrece na nos bishitantenan. Pa tal motibo lo tin diferente cambionan tumando luga.

Asina, Minister Otmar Oduber a duna di conoce cu si sigui loke ta tumando luga den mundo turistico, por mira cu mayoria di cadena di hotelnan ta creando categorianan cu hasta ta move den direccion di all inclusive.

Gobierno di su banda kier evita cu Aruba ta bay participa den e mercado di competencia manera Cancun, Punta Cana, Jamaica y otronan, pesey lo atende cu diferente punto unda cu lo ta papiando di un ley (no un maneho) di all inclusive pa loke ta trata permisonan cu mester wordo otorga pa hotelnan existente y hotelnan nobo.

Minister Oduber tambe a duna di conoce cu lo bin un maneho nobo pa loke ta car rentals. Lo delinea con bieu e autonan por ta maximo, no lo permiti stuurwiel na banda drechi, no lo permiti pa bin cu autonan segunda mano cu no a pasa e certificacion di por ehempel carfax.

Lo 'relaunch'e programa di certificacion "Mi Compromiso" tambe contando cu e compromiso di e mundo di horeca cu lo tin un participacion mas amplio den e programa.

Den otro palabra, lo bin cu regla, leynan y cambionan den maneho cu ta dirigi specificamente pa Aruba diferencia su mes. "Nos tambe di parti di Gobierno lo forma parti pa percura pa e calidad di e producto ta uno mas halto...Nos ta sinti cu tin espacio pa Aruba posiciona su mes den e top 5 destinacionnan den Caribe pa loke ta trata e calidad di turismo cu ta bishita", e mandatario a duna di conoce.

Rene Herde ta reta miembronan di fraccion di partido MEP pa denter 48 ora entrega keho na Ministerio Publico



SOGA a duna dos presentacion den parlamento recientemente. Rene Herde a splica cu representantenan di SOGA a bin contesta tur pregunta.

Despues di e presentacion den Parlamento, fraccion di MEP a sali y bisa cu tin corupcion den e proyecto di Hospital. Segun e miembronan di e fraccion, tin un deal cera prome mes cu e destaho publico a tuma luga. Literalmente nan ta bisa cu a palabra caba un contract cu e contratista. Esaki ta nifica cu henter e proceso di preparacion tabata un farce. Asina Rene Herde a sigui trece dilanti.

Rene Herde ta reta miembronan di fraccion di MEP pa entrega un keho na Ministerio Publico pa supuesto corupcion den e proyecto di Hospital. Anto esaki dentro di 48 ora.

"Den un pais democratico bo ta obliga pa entrega keho si bo ta na altura di cualkier practica contro ley cu por ta tumando luga", Rene Herde a bisa.

Si acaso miembronnan di MEP no entrega un keho oficial no a keda nada otro pa considera tur a acusacionnan aki di corupcion como politikeria barata.

SOGA a splica henter e proceso den detaye y durante e presentacion ningun momento ningun miembro di MEP a haci pregunta y/of mustra riba un supuesto corupcion.

Den un reunion publico no ta e caminda pa duna keho di corupcion. E caminda corecto ta pa bay Ministerio Publico. MEP ta acusa hende prome cu haci investigacion. Rene Herde di AVP a splica cu e proyecto aki ta mucho importante y ta suma grandi ta envolvi den esaki. E hospital mester ta di un calidad halto. E comunidad ta paga pa tin un bon hospital pa e añanan venidero y a pone exigencianan segun standardnan internacional. AVP kier sa di e pruebanan cu MEP tin si berdad tin corupcion. Y si MEP tin e pruebanan aki mester pone esakinan riba mesa.



OPENBAAR
MINISTERIE
ARUBA

In de civiele zaak met nummer EJ-361/2014
roept het Openbaar Ministerie de volgende persoon op:

Dhr. Lorenzo Roy HERMS,
geboren op 10 februari 1960 te Aruba

om te verschijnen op **dinsdag 20 mei 2014 om 14:30u**
ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg,
zitting houdende in het gerechtsgebouw te Aruba,
J.G. Emanstraat 51.

"Joe Laveist Ballpark ta bira mucho mas cu unicamente un compleho deportivo"









Aduna elogio na e trabounan cu Gabinete Mike Eman a haci pa e renobacion bira un realidad

Fundacion Facilidad Deportivo Aruba ta un fundacion cu tin varios compleho nan deportivo bou di nan encargo. Parke Jaburibari, Centro Deportivo Frans Figaroa, Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad, Stadion Nadi Croes/Crismo Angela, Parke Deportivo na Yara, Parkenan Recreativo na Mabon y Simeon Antonio ta facilidadnan cu e fundacion ta maneha. For di dos aña pasa a cuminsa cu varios proyecto na e complehonan deportivo aki. Mirando e avance rapido di algun di proyectonan aki, a haci uzo di e oportunidad pa bishita nan y mira con esakinan ta bayendo te cu awor.

E parke deportivo na San Nicolas esta Joe Laveist ta haya un bachi completamente nobo. Pa algun aña caba e manehadonan di parke, esta Aruba Sport Unie, tabata tin deliberacionnan cu Gobierno di Aruba pa drecha esaki. Dos aña pasa Gobierno di Aruba, hunto cu Fondo Desaroyo Aruba (FDA), a yega na un acuerdo pa renoba e facilidad deportivo aki. Representante di Fundacion Facilidadnan Deportivo, Sr. Karel Williams a duna un splicacion con e trabounan ta andando den e parke deportivo aki. Segun Sr. Williams, Joe Laveist ta bira un compleho deportivo y alabes recreativo multi-funcional. Den e prome fase a drecha e luznan y awor den e di dos fase nan ta trahando riba e tribuna, e veld di baseball y di futbol. E fase aki a confronta poco retraso, pero manera Sr. Williams a indica cu semper ora bo kier crea algo nobo y tog kier mantene e mesun structura, e ta trece cu algun problema segun e proyecto desaroya, pero a lo largo ta sali for di esaki y e compleho ta kedando bunita. Un bon ehempel ta structura di e dak y e beamnan cu no ta dilanti di e tribuna mas, loke tabata stroba e bista di e publico den pasado. Tambe a drecha e "boothnan" y e 'backstop" cu tabata mucho cerca, mester a hala esaki 10 pia mas padilanti y consecuentemente mester a cambia e sistema di e drenahe.

E proyecto ta drentando e fase final pa loke ta tereno, caminda ta pone e tapijt di yerba artificial. Contrario na e veld di stadion di Nadi Croes/Crismo Angela, e infield di baseball ta bini completamente di santo, e resto di e veld ta yerba. Den comparacion, e mantencion di tereno di Joe Laveist ta exigi un poco mas, door cu cada bes mester tene yerba y e santo nivela. E facilidad lo dispone tambe di un scoreboard nobo y un heki movibel den outfield. E motibo ta pa por acomoda e dos deportenan mas importante cu ta wordo practica den Joe Laveist, esta baseball y futbol. E idea ta pa pone tribuna den outfield pa ora di mira futbol ya cu esnan actual ta mucho leu.

Segun Sr. Williams a trata na tur forma pa ubica un cancha di atletismo den e stadion. E deporte aki sigur ta uno gusta na San Nicolas, pero door cu e cancha di atletismo ta oval e no lo a cuadra cu e tereno di baseball cu ta mas rectangulo, esey tabata e motibo principal. Mester bisa cu Joe Laveist a keda hopi bunita mes y unico. Varios persona di exterior a admira esaki y nan no por imagina nan mes con esaki lo keda na final.

Despues cu termina e fase dos lo inicia cu e fase tres cu lo bay ta renobacion di e cancha di basketball cual lo bira dos sala completamente cera, uno ta wordo uza pa e deportenan di bala, manera basketball, volleyball, etc. y e otro ta ser uza pa e deporte di mixed-martial-arts y otro deportenan di combate. Tambe ta bin algun sala di reunion y di estudio pa e clubnan por uza. Pues cu otro palabra Joe Laveist Ballpark ta bay tin mucho mas di ofrece cu unicamente practica deporte.

Finalisando Sr. Karel Williams a elogia Minister Ing. Mike de Meza kende ta e iniciado di e proyecto aki, kende hunto cu Gabinete Mike Eman a haci un tremendo trabou pa percura pa e renobacion Joe Laveist. Un luga hopi central den San Nicolas unda hopi mucha di scol por haci bon uzo di e facilidad asina esaki keda cla. No mester lubida cu Joe Laveist tin hopi historia y no mester laga esaki bay perdi. Hopi deportista grandi di San Nicolas a lanta y forma nan mes den e compleho deportivo aki.

Den menos di 7 luna

Dos ruman ta gana tremendo premio hungando "Zodiac"

PARCE cu e suerte ta rond di e famia di Yaldo kende na September 2013 a gana Afl. 25.250,- cu wega di Zodiac. E biaha, e suerte a keda den famia y riba diamars 29 di April su ruman a gana Afl. 12.500,=, tambe hungando e wega tan gusta, Zodiac.

Yaldo a conta cu hopi entusiasmo cu su ruman ta hopi contento, pero door cu su ruman ta traha, e ta esun cu a pasa cobra e check di Afl. 12.500,-.

Lotto, e loteria di Aruba ta expresa palabranan di pabien na e famia yena cu suerte aki y ta deseanan hopi mas suerte tambe.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungando y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Clarificacion tocante estadia di bishitantenan cu tin propiedad na Aruba

RECIENTEMENTE DIMAS a publica un comunicado tocante di estadia di turista. E informacion publica no a wordo bon comprονde den e mundo di time-share y e stranheronan cu tin propiedad na Aruba. Alabes, algun aerolinea na e punto di salida specificamente na Merca, a impone cu e turista no por uza un ticket cu tin mas di 30 dia como dia di regreso.

Pa medio di e comunicado aki, Ministerio di Desaroyo Urbano, Infrastructura y Integracion, hunto cu Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, kier duna aclaracion den e asunto aki.

Na Aruba tin un porcentahe grandi di turistanan fiel cu tin propiedad na Aruba. E turistanan ta hopi valioso pa Aruba y gobierno di Aruba ta mantene un maneho amical pa e bishitantenan aki.

Ministernan encarga cu Integracion y di Turismo, a manda un carta pa tur aerolinea pa clarifica e asunto aki tambe, pa evita cu turistanan cu ticket valido di aerolinea cu un retour di despues di 30 dia, hayanan mes den dificultad cu e aerolinea.

Turistanan cu tin propiedad na Aruba (sea condominium, residencia, apartamento, time-share) of un yate cu ta den awanan teritorial na Aruba cu un largura di minimo 14 meter of mas den awa, y esunnan cu tin nacionalidad Hulandes, ta e unico turistanan cu por wordo admiti pa un periodo di 180 dia consecutivo y 180 dia maximo den un aña calendario.

E turistanan aki por indica esaki di biaha riba su ED card na entrada indicando su deseo pa keda Aruba te cu un maximo di 180 dia consecutivo. 180 dia ta tambe e maximo pa e aña calendario. E turista aki mester presenta su documentonan cu ta comproba cu e tin propiedad, su paspoort valido, ticket valido, muestra di suficiente fondo, na inmigracion ora di yega Aruba. Si inmigracion a duna e cantidad di dianan, no mester bay DIMAS mas pa pidi prolongacion di estadia turistico, como cu estadia turistico ya a keda otorga pa ful e termino ora di nan yegada na inmigracion di Aruba.



Si un turista Mericano yega inmigracion di Aruba y e por demostra cu e tin 60 dia di time-share na yegada, lo e por haya un estadia por ehempel di 60 dia for di inmigracion di Aruba. Si acaso e no demostra esaki na yegada, semper e tin e opcion pa pidi e extension cerca DIMAS.

Pa turistanan cu NO tin propiedad otro regla ta aplica. Turista cu no tin propiedad por keda un maximo di 90 dia consecutivo y no mas cu 180 dia pa aña calendario. Generalmente nan lo haya 30 dia na frontera for di inmigracion. Por acudi na DIMAS pa un extension te cu maximo 90 dia (pues 60 dia adicional).

E total di estadia cu un turista por keda Aruba no por surpasa 180 dia pa aña calendario.

12.5 miyon Euro pa investigacion cientifico

Otorga pa e parti Caribense di Reino Hulandes

E Ministerio Hulandes di Educacion, Cultura y Ciencia (OCW) a asigna un suma di 12,5 miyon Euro pa investigacion cientifico den e parti Caribense di Reino Hulandes.

Di e suma e aña aki, 5 miyon Euro ta bay pa 9 proyecto investigativo riba tereno di biodiversidad y geologia pero tambe criminalidad contra e hende muhe.

E investigacionnan ta forma parti di e asina yama "Investigacion Caribense: Proximacion multidisiplinario", un programa cu a keda crea riba peticion di OCW door di e Organisacion Hulandes di Investigacion Cientifico (NOW).

Mester bini un colaboracion entre diferente disciplina cientifico y tambe e expertonan local.

E investigacionnan tin como meta pa duna apoyo na tur e paisnan den Reino pa determina na nan maneho cu conocemento util.

"Resultadonan di e proyecto di investigacion multidiciplinario aki por contribui pa mehora e calidad di bida na e islanan. Tambe investigacion cientifico di e manera aki ta haya un "boost" riba e islanan", asina secretario di estado Sander Dekker a bisa.

E placa ta wordo pone disponibel den 3 parti. E aña aki a pone 5 miyon Euro disponibel.

Un suma di 2.5 miyon Euro ya caba a keda otorga luna pasa na e Instituto Caribense di Investigacion (CNSI) na St. Eustatius, caminda mayoria di investigadonan lo por haci uzo di dje.



E 9 investigacionnan di e prome fase lo trata cu naturalesa y biodiversidad di e area di Caribe. Henk Dijkstra di e universidad di Utrecht lo investiga por ehempel e consecuencianan di cambio di clima pa e subida di nivel di lama tin riba flora, fauna, lagun y bahia.

Turtuganan di lama ta para central den e investigacion di Per Palsbøll di Rijksuniversiteit Groningen y Fleur van Duyl di e Instituto Hulandes di Investigacion bou di lama. Nan lo tira luz riba e polucion y piscamento demas y su consecuencia riba e coral. Jacintha Ellers di Vrije Universiteit y Martin Wassen di Universiteit di Utrecht lo investiga e biodiversidad na Boneiro, St. Eustatius y Saba.

Despues di 44 aña como 'ziekenverzorgster'

Tineke ta sigui encanta cu su trabao

TINEKE Werleman-Middendorp durante "Siman di Enfermeria" tambe a participa na diferente actividad ofreci pa Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal na tur personanan trahando den cuido na e instancia aki.



Sra. Werleman-Middendorp tin un carera largo y bunita, cu 44 aña di experiencia den e ramo di cuido como "ziekenverzorgster". E ta comparti cu traha den enfermeria ta un experiencia hopi bunita, pa atende pashent cu cariño y pa experencia con bo ta ricibi cariño bek ta inolvidabel. "E ta un trabao hopi bunita, el a subraya.

Su conseho pa tur hoben cu ta pensa di cuminsa un carera den cuido ta pa haci esaki cu amor y pasenshi. E ta añadi cu no tin nada mas bunita cu haya e oportunidad pa brinda cuido cu amor y en cambio ricibi amor bek.

Sra. Werleman-Middendorp a bisa cu ta "hopi great" y cu e ta keda satisfecho ora cu e pashent y su famia sali for di Hospital satisfecho cu e cuido cu e pashent a ricibi for di dje y su coleganan.

Presidente di Parlamento no por hustifica e limitacion di e libertad di Sr. Rocky Kelly pa presencia reunion publico den tribuna di Parlamento

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Durante e reunion publico pa trata e presupuesto di Parlamento nos a haci Presidente di Parlamento tres pregunta concreto riba e prohibicion pa Sr. Rocky Kelly pa presencia reunion publico den tribuna di Parlamento di Aruba. Presidente di Parlamento no por a contesta e preguntanan aki mustrado asina cu e no por hustifica e limitacion di libertad di Sr. Rocky Kelly pa presencia reunion publico den tribuna di Parlamento di Aruba. Ta conoci cu poco dia atras Sr. Rocky Kelly a cende un candela riba caminda publico dilanti di Parlamento di Aruba. A base di e incidente aki y tambe un incidente den pasado, ora cu Sr. Kelly a tira piedra y kibra un bentana di Parlamento di Aruba, Presidente di Parlamento a prohibi e entrada di Sr. Kelly den tribuna di Parlamento. Segun e Presidente no por hunga cu e seguridad di e parlamentarionan, e trahadonan y e bishitantenan di Parlamento y pesey a impone e prohibicion aki pa evita cu algo peor por tuma luga.

Como cu e prohibicion di drenta un luga publico ta un medida basta severo nos a puntra e Presidente cual ta e base legal pa su decision, con lo implementa e prohibicion aki y claramente kico e maneho di Parlamento ta riba ken ta laga drenta y kende no ta drenta Parlamento. Ya cu ora cu bo ta limita un hende su libertad den un luga publico bo mester tin un motibo pa esaki hancra den ley y mester por hiba un maneho coherente y transparente den esaki, sino bo ta simplemente habri caminda pa discriminacion.



Mester remarca cu Sr. Kelly na hopi ocasion ta bin presencia reunion publico den tribuna di Parlamento sin cu e ta insulta otro persona den publico of ofende parlamentarionan y ministernan. Algo cu sigur nos ta mira publico haci na gran escala sin cu Presidente di Parlamento ta prohibi nan entrada. Tambe nos por a presencia con den tribuna di Parlamento durante e reunion di medida di AOV, con tin persona cu a trece caha di T-shirt politico y parti esaki libremente den tribuna, sin cu Presidente di Parlamento a hala nan atencion, corda pa prohibi nan entrada. Al contrario, hasta ora cu nos a yama Presidente su atencion via un punto di orden riba e acto incorecto aki, e Presidente di Parlamento a manda nos como parlamentario bay sinta y keda keto ya cu Parlamento ta cas di Pueblo. Un falta di respet pa e organo mas halto di nos Pais y e Pueblo cu nos ta representa consenti pa e propio Presidente di Parlamento. Pesey nos ta keda asombra di constata cu Presidente di Parlamento despues cu nos a haci dos biaha e mesun preguntanan no por contesta cual ta e base legal di su prohibicion pa Sr. Kelly, no por splica con e lo implementa e prohibicion aki y no por hustifica tampoco e maneho cu ta wordo hiba pa stipula ken ta drenta y ken ta keda prohibi di sinta den tribuna publico di Parlamento di Aruba. Ta bisto cu e Presidente no por hustifica e limitacion di e libertad di Sr. Rocky Kelly pa presencia reunion publico den tribuna di Parlamento.

Parlamentario pa Fraccion di MEP, Sr. Guillfred Besaril:

"Gobierno kier pa otro biba riba limosna pa e mantene su coordinadornan na trabou"



Parlamentario Sr. Guillfred Besaril a elabora den e conferencia di prensa di Dialuna ultimo riba e "Machetesonan" cu Minister di Finanzas ta sigui parti den deporte. Sr. Besaril a indica cu awor a toca turno na e departamento di IBISA pa ricibi algun "planaso".

"Fin di e siman cu a pasa, no tabata uno di excepcion pa nos Ministro di Finanzas. Atrobe un organo di vital importancia pa e mundo deportivo y di movecion en general di Aruba, esta IBISA, a ser alcansa pa e ola di medida di Gabinete Mike Eman II. E "planazo" cu contractanten den servicio mester guli manda abou ta, di acepta pa reduci nan salario cu 20% of bay cas!

Pueblo a cuminsa realisa cu Gabinete Mike Eman ta pidiendo tur hende pa sacrificio. Den medionan di prensa, nos a tuma nota cu gobierno a laga sa cu pa por mantene e trahadonan den servicio, nan mester bay di acuerdo cu un reduccion di 20% den nan salario. Di es forma aki e gobierno actual ta converti su mes den un abusado di clase trahado! Pa e simplemente motibo cu nan kier pidi e clase trahado, e homber y muhenan balente cu nan esfuerso y sodo ta lucha pa trece un pida pan riba mesa den hogar, pa nan corta y sacrifica den nan entrada, mientras cu nan mes como gobernante no ta reduci nan gasto di personal directo.

Dicon gobierno no ta asumi nan responsabilidad pa cu e situacion penoso cu nan mes a hinca Pueblo aden? Finanzas Publico ta den estado critico. Dicon no ta cuminsa na baha e cantidad di Ministernan di 10 (contando Minister Plenipotenciario aden) pa 8 Minister? Esey si Gabinete Mike Eman y su Minister "Machete" no ta haci! Ta prefera na basha "Machete" riba e mama y tatanan cu nan mes a duna contracto pa sigura cu nan lo a gana eleccion 2013. E mesun hendenan cu nan mes como gobierno a yena cu promesa y speransa falso di bira ambtenaar den servicio fiho di gobierno.

Hopi di esnan afecta, no ta surpasa un entrada di 2 mil florin. No solamente Gabinete Mike Eman a hunga cu nan sentimento di hende, pero ta castiga nan sin piedad y hasta humilia nan awor, ofreciendo nan e oportunidad di sigui den servicio, pero cobrando 20% menos di nan salario. Pues un abuso total paso no ta tene cuenta cu e debernan mensual di esnan afecta pa cu e medidanan aki. Si bo no tabata por a cumpli, nunca bo mester a compromete na duna!

Dia 29 october 2013, Gabinete Mike Emna II a firma pa mantene su mas di 700 coordinadornan den servicio pa duracion di nan gobernacion. Varios di e "discipulonan" aki a keda cana rond den bestuurskantoor cu salarionan exorbital. Hopi di e salarionan aki no ta hustificabel, ni na nivel di nan experticio mucho menos na nivel di nan preparacion (opleiding). Pero di nan si a keda "Untouched". Nos Fraccion, nos Partido ta mira e dolor den Pueblo na momento cu kier kita of reduci nan entrada. Nos ta kere cu e gobierno actual ta mas cu consciente di kico e ta haciendo cu hende. Incertidumbre economico den nos comunidad ta grave. Pueblo di Aruba ta sufriendo na man di un gobierno inhusto. Lamentabel pa constata con un maneho financiero descabeya manera esun di Gabinete Mike Eman a hiba, ta afectando nos Pais den su totalidad. Pa nos Fraccion e hecho aki MESTER ta e motibo principal pa cual e presupuesto 2014 di nos Pais ta keto bay "Spoorloos"! Parlamentario Sr. Besaril a termina.

Parlamentario Melvin Tromp a manda un carta cu shete pregunta na Minister Dowers tocante caso Lotto pa Deporte

Melvin Tromp di AVP a splica cu nan kier haya claridad for di Minister di Husticia. Un carta cu 7 pregunta a bay pa e mandatario.
E tin di haber cu e caso di Lotto pa Deporte caminda e ex Director te hasta a cay sera. Ministerio Publico awe ta wordo cuestiona p'e forma cu a atende cierto caso.
Den 2009 den cambio di Gobierno a bin un investigacion cu a bay over na tres detencion y cu caso penal. Riba e caso penal ta loke Melvin Tromp a elabora riba dje.
E motibo ta cu for di inicio di e caso, caminda cu e ex PG, mr. Pieters a haya ta bon pa kita un decision di 3 detencion. No ta conoci cu ta trata aki di mesun 3 detencion awor of cu ta trata aki di otro hende.
A hinca e caso aki den man di Landsrecherche cu tambe a wordo cuestiona p'e forma cu a atende cu henter e caso aki.
Landrecherche mester haci investigacion riba ambtenaar esnan cu ta traha pa Gobierno. Esaki a crea hopi pregunta cerca hopi hende.
Sr. Tromp mes a wordo yama na Ministerio Publico pa duna un splicacion rond di henter e caso aki.
Melvin Tromp a splica cu como representante di pueblo e tin e deber di duna contesta na pueblo. Despues di tres aña di investigacion Huez Comisario a conclui cu e trabou haci den e investigacion tabata uno "onzorgvuldig" pues e no a wordo bon haci. Esnan cu tabata deteni a keda laga den libertad.
Ora cu Procurador General Pieters a bay, tabata mr. Peter Blanken cu a bin na su lugar. No obstante cu na diferente ocasion sr. Blanken a duna di conoce cu lo bini un "dagvaarding" nobo den e caso aki y tambe un proceso nobo nunca esaki a sosode.
Melvin Tromp a bin compronde di rumores cu ta circula cu henter e alargamento di e caso aki ta pa haya tempo pa pronto te hasta Peter Blanken tambe ta bandona Aruba. Y no ta exclui e posibilidad cu mirando cu e caso aki a cana un trayectorio asina largo y a dura asina largo cu dedicacion lo wordo tuma pa "seponeer" a caso.
Melvin Tromp di AVP ta lamenta esaki, pasobra tur esnan cu desvia di nos leynan mester responsabilisa nan mes. Bou di ningun circunstancia esaki ta algo aceptabel pa sr. Tromp cu awor ta bay dicidi pa "seponeer" e caso aki.
Ta netamente p'e motibonan aki cu Melvin Tromp a manda un carta cu 7 pregunta pa Minister Dowers.
Si esaki ta intencion di Ministerio Publico, e ta un falta di respet pa nos ciudadanonan. E ta crea duda den nos aparato di husticia. No por trata hende cu handschoen di felpa.

E cos aki no ta faborece husticia. Melvin Tromp di AVP a splica cu den su preguntanan ta papia bon cla pa Minister di Husticia ta afirmativo pa un contesta serio riba e tardanza den e caso di Lotto pa Deporte.
Sr. Tromp sa di casonan cu tabatin falsificacion di contratistanan local sin cu e controlnan necesario a tuma lugar.
Tabatin compania di accounting cu a haci un tremendo trabou. Tabatin hopi cos cu a wordo confirma den trabounan haci na aeropuerto. Tabatin sumanan grandi cu a wordo cobra via Lotto den e Gobierno anterior.
Melvin Tromp di AVP kier sa pa kende husticia ta wordo aplica? P'esnan cu no tin placa pa paga? Fraccion di AVP ta wardando e contestanan di Minister di Husticia segun Melvin Tromp.
E aparato hudicial aki t'ey pa atende cu tur hende por igual sin distincion.





Directiva di sindicato SADA cu invitacion tur su miembronan

Directiva di sindicato SADA ta haci un invitacion tur su miembronan pa bin scucha tur locual a wordo papia y delibera cu gobierno den e ultimo dianan. Nos a yega na un VOORSTEL PROTOCOL pa cu Inhaalmanouvre pero tambe un VOORSTEL PROTOCOL pa APFA, tur sindicatonan di sector publico a debati pa asina nos yega na e miho acuerdo pa un y tur.
Nos lo bay duna un amplio splicacion riba con a yega na e Inhaalmanouvre pero tambe riba Pensioenregeling (APFA)

Nos ta conta riba cada un di boso presencia pa asina hunto nos por dicidi si ta bay firma e Voorstel Protocollen cu nos tin awor riba mesa. Un bes mas nos no a firma nada y ainda por bin cambio riba dje. E protocol tin hopi voorwaarden cu a pensa riba dje pero tambe riba diferente tereno teniendo na cuenta diferente scenarionan di nos trahado.
Nos ta warda boso sin falta; dia: diahuebs, 15 mei 2014, ora: 19.00 or, lugar: SEPPA, Hato

Boso presencia pa cu e protocollen ta hopi di aprecia. Bin scucha pa boso mes y laga nos tur hunto tuma e miho decision.

Xpresa bo mes

Cuanto Aruba a paga p'e buelo di KLM cu biokerosine ?



Ta di vital importancia pa Aruba, como un isla na unda turismo a bira e unico pilar economico, mantene bon contacto cu aerolinea nan y tambe cu companianan crucero y di transporte di carga.
Ami como tata cu yiunan studiando na Hulanda, sigur ta aprecia e bon contacto cu tin entre otro cu Arkefly y KLM, pasobra nan ta brinda ami y mi yiunan e oportunidad di por keda bishita otro n'e momentonan cu esey ta necesario. Mi ta comprende tambe cu e bon contacto aki tin un prijs cu Aruba tin di paga, pero e ta un inversion cu ta duna su fruto (turista pa Aruba).

Mi pregunta ta, si e prijs cu nos tin di paga tur ora ta necesario y/of aceptabel.

Mi a tuma nota cu KLM lo bay haci un buelo cu biokerosine pa Aruba. E no t'e prome buelo cu KLM lo haci cu biokerosine, pero sí e prome buelo pa un isla di Caribisch-Nederland. Cu orguyo Gobierno di Aruba ta haci mencion di esaki, pero kico lo por ta e balor agrega y cuanto e proyecto aki lo costa Aruba??

Mi kier a comparti mi pensamentonan cu e pueblo di Aruba:
1. Tin un programa prepara na unda 5 candidato di Hulanda lo bin Aruba pa presenta nan plan cu na Hulanda a wordo selecta. Mi no ta ripara cu n'e islanan di Caribe a haci propaganda pa participa n'e proyecto aki. Nos no tin hende capacita pa participa anto?

2. Presidente di Utilities Aruba, sr. Frank Hoevertsz ta haci propaganda p'e proyecto aki. Utilities y WEB/ELMAR ta envolucra y a contribui financieramente pa realisacion di e proyecto aki?

3. Kico Utilities y Gobierno ta spera como "return on investment", vooral pasobra e situacion financiero na Aruba ta pesimo, of esaki lo ta un inversion manera a sosode cu Wubo Ockels y Al Gore, cu ambos a costa Aruba hopi placa, pero na unda tabatin "ZERO return on investment"!!
4. No t'e prome buelo cu biokerosine. Pakico tanto atencion p'e buelo aki anto? E buelo lo sigui pa Bonaire. Aki tambe lo tin e mes un acogida manera na Aruba? Mi ta haci e preguntanan aki, no pa desacredita KLM, pasobra e ta un bon partner, pero pa mustra con e Gobierno actual ta kere cu mester inverti placa di pueblo cu sigur ta hopi schaars. Ya caba prof. dr. M. de Vries a mustra cu comercio na Aruba tin duda riba e forma cu Gobierno ta inverti na Aruba, pero tog derochamento di placa ta sigui tuma lugar. Y ainda falta.

Parlamentario Chris Romero:

"Maneho di Gabinete Eman II referente energia alternativo no ta realistico"

Pa nos asombro nos a nota cu e actual Prome Minister ta cana promove y ta señala cu na 20/20 Aruba lo ta 100% riba di energia alternativo . Mirando e circunstancianan cu nos pais ta pasando aden esaki claramente no ta realisabel. Ta obvio cu door di nos finansas publico deplorabel lo no tin suficiente fondo pa por inverti y yega na esaki.

Pa por yega na 100% Aruba mester inverti mas cu 1000 miyon dollar. Un otro factor cu ta hunga un rol ta e tempo disponibel cu tin prome cu yega na 20/20 mirando cu ya nos ta na 2014 caba. Tecnicamente Aruba mester di alrededor di130 Mega watt pa dia por cumpli cu e demanda. Contando e molinanan di biento, solar panel y 'waste to energy management' lo yega na un 25%. Claramente e no ta loke Prome Minister ta cana pretende



Nos fraccion a realisa un bishita na TNO siman pasa pa por a presenta nos alternativanan y intercambia ideanan referente energia alternativo. Ta un hecho cu den transcurso di tempo cosnan ta cambia y pa e motibo aki tambe nos a presenta nos proposicion di "hydro-energia" na TNO. Nos pensamento ta cu por yega na 100% pero a base di combinacion di diferente tipo di energia alternivo. Loke tambe a bin dilanti ta cu nos por soluciona hopi di nos problemanan door di traha a base di cooperacion entre islanan Corsou y Boneiro. Nan a confirma cu hydro-energia ta posibel y e unico cos cu mester dicidi ta cual lo ta e pais proveedor.

Nos por a conclui cu TNO su pensamento ta hopi en comun cu di MEP. Mester pone enfasis cu e diferencia grandi entre nos partido y AVP ta cu AVP cueste loke cueste kier yega na 100% na energia alternativo sin cu e ta beneficia Aruba y su comunidad. Na otro banda nos partido kier bay over na energia alternativo pero mester por beneficia henter e comunidad door di baha e costo nan mensual drasticamente y na e mesun momento contribui na e economia di nos pais.

Pa prome biaha den historia di Aruba a trata un relato anual completo

Durante un encuentro cu prensa, Parlamentario drs. Rene Herde di AVP, a splica riba un momento historico unda pa prome biaha den historia di Aruba, un cuenta anual completo a wordo trata ayera mainta den Parlamento.

Algun luna pasa a trata e relatonan anual di 1986 te 2010 den un tiro. E tabata necesario pa haci'e di e forma aki y tur partido tambe a bay di acuerdo cu esaki.

Pero e biaha aki ta prome biaha den historia cu lo trata un relato anual di un aña den tur su detaye y aki ta trata aña 2011.

Pa hopi aña instancianan y Parlamento tabata pidi pa cuentanan anual, pero nunca nan a wordo haci. Na 2007 a haci un intento y na 2009 bou di presidencia di sr. Andy Lee y despues tambe di drs. Paul Croes a cuminsa cu tratamento di 26 aña di cuenta anual den un tiro. Y tur esaki a keda conclui recientemente.

Hulanda mes, cu un disciplina presupuestario y disciplina Parlamentario hopi respeta den mundo, tambe a yega di pasa den un proceso similar.

Y esaki ta pa ilustra con dificil tratamento di relatonan anual ta, pero si sumamente necesario.

Regla ta cu 1 aña despues cu e cuenta sera e relato anual mester keda trata. Pero nunca esaki a sosode te cu awor.

Rene Herde di AVP a splica tambe cu ta curashi e Gobierno tabatin pa atende cu su propio relato anual y trata esaki tambe durante su su propio gobernacion. E ta un reunion publico cu tur hende por sigui.

Ora di tratamento Minister di Finanza mester tey. E ta mas bien un dunamento di cuenta segun Rene Herde.

Rene Herde a bisa cu n'e momentonan aki, por lo menos ya mester ta tratando relato anual di aña 2012. E relato ta cla na "Algemene Rekenkamer", pero e no a sali ainda y ta spera cu pronto lo por atende esey.

Na momento cu e Gobierno nobo a sinta na 2009 por a dicidi cu ta cuminsa trata e relatonan te aki 10 aña. Pero Gobierno a dicidi pa trata te cu aña 2010.

A dicidi pa trata tur e añanan atrasa prome. Y despues lo trata e añanan cu ta sigui. Esaki ta curashi cu Gobierno a mustra y mester felicita nan p'esaki tambe.

Gobierno su propio añanan ta keda trata dor di su mesun hendenan y no den futuro dor di kisas otro coalicionnan of otro Gobierno na mando. Y esaki ta di aplaudi.

Pues ayera e prome tratamento di relato anual di Pais Aruba a keda trata den un reunion publico, cu a keda acepta cu 13 voto na fabor cu 7 voto contra. Den e caso aki Minister di Finansa, Juan David Yrausquin a atende y presenta e cuenta anual.



Hospital a celebra Dia di Enfermeria cu presentacion di premio di innovacion













A termina e "Siman di Enfermeria" den gran forma, cu un evento organisa na Hospital mes, den cual tur esunnan trahando den cuido a participa den forma activo. Miembro di Hunta di Directiva di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, sr. Theo de Kool a felicita personalmente tur enfermero y demas personal trahando den cuido pa cu Dia Internacional di Enfermeria, y hunto cu organisadonan di e Siman di Enfermeria tabata anfitrion di un dushi treat pa cera e siman di celebracion.

Sr. de Kool a subraya cu pa e staf di Hospital ta un placer pa por dedica un dia special na tur esunnan cu ta traha cu dedicacion na ofrece bon cuido na e pashentnan. El a añadi cu e festividadnan cu a dura un siman, ta wordo cera dialuna mainta cu otorgamento di e asina yama "Verplegings InnovatiePrijs". Pa cu esaki a pidi tur enfermero pa presenta nan ideanan con por mehora nan funcionamento pa medio di introduccion di un of mas proceso cu ta haci nan trabao mas facil, pero particularmente ta mehora e calidad di nan trabao.

E premio ta encera un recompensa pa e departamento unda e proceso por wordo eherce y un premio special pa e persona cu a bin cu e idea. Sra. Viveca Wiersma, 'Bedrijfmaatschappelijk werkende' kende a coordina e celebracion di Siman di Enfermeria a splica cu e programa tabata dirigi na rindi honor na esunnan cu ta duna cuido directamente na e pashent. A presenta un combinacion di momentonan di reflexion y relacion pa e enfermeronan, hunto cu otro coleganan trahando cu nan den Hospital.

Siman pasa diamars a habri e siman cu un exposicion, y e instalacion di e VVAR - un organisacion den Hospital cu ta ofrece enfermeronan e oportunidad pa participa den decisionnan di maneho pa medio di conseho na e Hunta di Directiva. Diaranson a presenta un lectura interactivo rondo di e tema di siman, cual ta Responsabilidad y diabierna a tene un "speurtocht" y un festival di cuminda na Hospital.

No ta logra semper pa tur colega participa na e actividadnan di Siman di Enfermeria, pero por ehempel den caso di e Desayuno, a percura pa esaki yega cerca e enfermeronan trahando riba piso cu no por a bin busk'e nan mes.

Tabata un siman hopi anima, unda cu tanto nan coleganan y dokternan como tambe nan pashentnan a pone enfermeronan di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal "in het zonnetje" cu gestonan di aprecio y felicitacion nan di curason bon mereci.

DEPORTE 29 DIA
MUNDIAL BRASIL 2014 12 JUNI - 13 JULI



Si'n Samir Nasri

Didier Deschamps a duna e lista di 23 di Francia pa Mundial

E madridista nan Karim Benzema y Raphael Varane y e hungador di Real Sociedad, Antoine Griezmann tabata yama pa e seleccionador frances, Didier Deschamps, den e lista di 23 hungador cu lo bay Mundial di Brasil. E tecnico a opta pa duna e lista di 23 hungador cu lo acudi na e Mundial, pero a convoca tambe otro 7 hungador pa e concentracion prome cu e obhetivo di tin un reserva den caso cu lesion tuma lugar. E principal novedad di e anuncio di Deschamps tabata e ausencia di Samir Nasri, campeon di Inglaterra cu Manchester City pero cu no ta ni sikiera entre e 7 di reserva. "Nasri ta un hungador di gran calidad, pero su rendimento cu e seleccion no ta na e nivel cu e tin den City, unda e ta titular. Cu e team di Francia no a gana e posicion titular y e mes a bisa cu ora no ta titular no ta contento. Mi por bisa cu esey ta ripara", Deschamps a bisa.

E seleccionador a sigura cu a elabora e lista cu e intencion di crea e mihor grupo y consciente cu "porta no tin e 23 mihor hungador". "E prioridad ta pensa den e parti colectivo. Tin futbolista cu ta bay hunga hopi, otro poco y algun nada. Pero tur tin cu convivi un minimo di seis siman". Tampoco ta den e grupo Eric Abidal, cual rendimento cu Monaco a baha hopi den e ultimo luna. "Tabata dificil lag'e afo desde e punto di bista afectivo", Deschamps a bisa riba e defensa di 34 aña. Pero e seleccionador a indica cu den e dos ultimo luna "su estado di forma a baha" y cu "otro a mustra mihor". "Mi a prefera convoca un hungador mas hoben pa asina gara experiencia paso tambe tin cu bay pensando den e futuro despues di Mundial". Francia mester concentra tambe den Eurocup 2016, cu lo ta e pais anfitrion y cu tambe lo dirigi desde e banki e seleccion di Francia. "Mester laga algun hungador gara experiencia di gran competencia. Den e lista tin 8 hungador cu tin menos di 25 aña, y otro cu mas experiencia cu lo contribui na mustra e caminda". E grupo ta den man di e hungador Franck Ribery, Benzema y e mediocampista Blaise Matuidi. E medionan a specula cu e posibilidad cu e seleccionador yama Kevin Gameiro, hopi bon den e ultimo dia nan, pero finalmente a prefera yama e delantero di Newcastle, Loic Remy, cu ya a acudi na e seleccion cu Deschamps. E tecnico a bisa cu a prefera hasi e lista definitivo di 23 paso di lo contrario "lo tin un cantidad di hungador cu lo ta hopi tenso durante e preparacion". "E obhetivo ta crea un dinamico desde comienso", e seleccionador a bisa. Sin embargo, el a indica cu e 7 di reserva lo acudi na e concentracion di Francia na Clairefontaine, pafo di Paris, unda lo permanece t'e 28 di mei.

Lista di e 23 hungador:
Keeper: Hugo Lloris (Tottenham), Steve Mandanda (Marsella), Mickael Landreau (Bastia).

Defensa: Mathieu Debuchy (Newcastle), Lucas Digne (PSG), Patrice Evra (Manchester United), Laurent Koscielny (Arsenal), Eliaquim Mangala (Porto), Bacary Sagna (Arsenal), Mamadou Sakho (Liverpool), Raphael Varane (Real Madrid).

Mediocampista: Yohan Cabaye (PSG), Clement Grenier (Lyon), Blaise Matuidi (PSG), Paul Pogba (Juventus), Rio Mavuba (Lille), Moussa Sissoko (Newcastle), Mathieu Valbuena (Marsella).

Delantero: Karim Benzema (Real Madrid), Olivier Giroud (Arsenal), Antoine Griezman (Real Sociedad), Franck Ribery (Bayern Munich), Loic Remy (Newcastle).
Reserva: Stephane Ruffier (St. Etienne), Maxime Gonalons (Lyon), Morgan Schneiderlin (Southampton), Remy Cabella (Montpellier), Alexandre Lacazette (Lyon), Loic Perrin (St. Etienne), Benoit Tremoulinas (St. Etienne).



Cristiano Ronaldo na cabes di e lista di Portugal

7 hungador cu ta hunga den Liga spaño, cu Cristiano Ronaldo na cabes (Real Madrid), figura den e lista di 30 preconvoca na Mundial di Brasil, cual lista definitivo lo wordo divulga e siguiente 19 di mei. Ronaldo y su coleganan di club Pepe y Fabio Coentrao, Antunes (Malaga), Beto (Sevilla) y Joao Pereira y Ricardo Costa (Valencia) ta entre esaki nan, di cual ta destaca e hoben di Vitoria di Setubal, Joao Mario, cu ainda no a debuta cu e seleccion absoluto.

Nani (Manchester United), cual temporada tabata tin mas sombra cu luz, y Ricardo Quaresma (Porto), cu ta persigui polemica pa motibo disciplinario, ta integra den e prome opcion di e seleccionador Paulo Bento. E tres hoben nan di Benfica (Andre Almeida, Andre Gomes y Ivan Cavaleiro) y e ausencia di Danny (Zenit) ta otro di novedad di e lista, cu ta conta cu menos hungador di Sporting di Lisboa cu ta spera; solamente Rui Patricio y William Carvalho.

Portugal, den e grupo G, lo debuta den Mundial di Brasil dia 16 di juni contra Alemania na Salvador, despues lo hunga contra Merca na Manaos dia 22 y lo sera e prome fase contra Ghana na Brasilia dia 26 di juni.

Keeper: Anthony Lopes (Lyon), Beto (Sevilla), Eduardo (Braga) y Rui Patricio (Sporting Lisboa).

Defensa: Andre Almeida (Benfica), Antunes (Malaga), Bruno Alves (Fenerbahce), Fabio Coentrao (Real Madrid), Joao Pereira (Valencia), Neto (Zenit), Pepe (Real Madrid), Ricardo Costa (Valencia), y Rolando (Inter).

Mediocampista: Andre Gomes (Benfica), Joao Mario (Vitoria de Setubal), Joao Moutinho (Monaco), Miguel Veloso (Dinamo Kiev), Raul Meireles (Fenerbahce), Ruben Amorim (Benfica) y William Carvalho (Sporting Lisboa).

Delantero; Cristiano Ronaldo (Real Madrid), Eder (Braga), Helder Postiga (Lazio), Hugo Almeida (Besiktas), Ivan Cavaleiro (Benfica), Nani (Manchester United), Rafa (Braga), Ricardo Quaresma (Porto), Varela (Porto) y Vieirinha (Wolfsburg).

Bosnia y Herzegovina a presenta e lista di su 30 hungador pa Mundial

E seleccionador bosnio, Safet Susic, a agrega diamars otro seis hungador di e prome preseleccion di 24 cu a anuncia siman pasa pa Mundial di Brasil, unda e team ta comparti grupo cu Argentina, Nigeria y Iran. Den e lista nobo ta e delantero Ermin Zec (Genclerbirligi), e mediocampista Miroslav Stevanovic (Elche), e keeper Dejan Bandovic (Sarajevo), e defensa Zoran Kvrzic (Rijeka) y Srdjan Stanic (Zeljeznicar), y e mediocampista Adnan Zahirovic (Bochum). Na añadi Zec, Susix ta conta awo cu tres delantero, hunto cu Vedad Ibisevic (Stuttgart) y Edin Dzeko (Manchester City). Segun e norma di FIFa, e tecnico por convoca un maximo di 30 futbolista pa Mundial, pero e lista definitivo mester keda reduci na 23 y confirma prome cu 2 di juni. Den e preseleccion bosnio, anuncia e ultimo dia 5, tambe tey Miralem Pjanic, Senijad Ibricic, Haris Medunjanin, Senad Lulic, Zvjezdan Misimovic y Sejad Salihovic. E team di Susic ta concentra e siguiente dia 15 na Sarajevo pa cuminsa un prome fase di preparacion, entre cual ta conta un wega contra di e seleccion U-21 Bosnio dia 22 di mei, y amistoso contra Costa di Marfil y Mexico.



Johnson
notary services

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba?
THURSDAY MAY 15, 2014

On Thursday May 15, 2014, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

I. A residential house locally known as
SERO PATRISHI 366
standing on a parcel of public land plot, 142 m2 in size, situated at Tanki Leendert in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3443. The lease rights will expire on August 27, 2062.
Starting bid: Afl. 81.000,--

II. A residential house locally known as
SABANA BASORA NOORD 56
standing on a parcel of public land plot, 204 m2 in size, situated at Sabana Basora in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 2770. The lease rights will expire on December 14, 2065.
Starting bid: Afl. 82.000,--

III. A residencial house locally known as
PALM BEACH 2-M
standing on a parcel of public land plot, 456 m2 in size, situated at Palm Beach in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 2893. The lease rights will expire on December 7, 2071.
Starting bid: Afl. 202.000,--

IV. A residential house locally known as
SAVANETA 225-Q
standing on a parcel of full ownership land, ±528 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, as further described in cadastral measure document No. 11-1995, lot number 15
Starting bid: Afl. 283.000,--

V. A residential house locally known as
SAVANETA 54-B
standing on a parcel of public land plot, 410 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 84. The lease rights will expire on January 20, 2032.
Starting bid: Afl. 86.400,--

VI. A residential house locally known as
BALASHI 17-E
standing on a parcel of public land plot, 594 m2 in size, situated at Balashiin Aruba, locally recorded as Third Division Section D number 1239. The lease rights will expire on October 14, 2058.
Starting bid: Afl. 176.800,--

VII. A residential house locally known as
TUNASTRAAT 7
standing on:
a. a parcel of full ownership land, 957 m2 in size, situated at Ponton in Aruba, cadastrally known as First Division Section K number 226;
b. a parcel of full ownership land, ca. 198 m2 in size, situated at Ponton in Aruba, being the remainder of a parcel of property land, locally recorded as First Division Section K number 660.
Starting bid: Afl. 350.000,--

VIII. A business complex, including a bar and a cocktail lounge, locally known as
THEATERSTRAAT 7
standing on:
a. a parcel of public land plot, 212 m2 in size, situated at Kazernestraat, San Nicolas, Aruba, cadastrally known as Fourth Department Section A number 310. The lease rights will expire on April 19, 2022.
b. a parcel of public land plot, 285 m2 in size, situated at Theaterstraat, San Nicolas, Aruba, cadastrally known as Fourth Department Section A number 312. The lease rights of this parcel have expired on April 19, 2007. The buyer at the auction shall be responsible for the extension of these lease rights.
Starting bid: Afl. 525.000,--

IX. A parcel of public land plot, 605 m2 in size, locally known as
ROOI SANTO z/n
situated at Rooi Santo Noord, Aruba, cadastrally known as Second Division Section A number 624. The lease rights will expire on February 17, 2058.
Starting bid: US$ 40.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson
The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson. These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
A private written bid can be submitted at said office until April 29,2014, 5 PM.
The auction may be stopped or postponed at any time.
JOHNSON NOTARY SERVICES
c/o mrBerry Weijersor mrsChamila Tromp
Italiestraat 50
Units 10 & 10-A tel.# 280 9950 – fax # 280 9949
email: bweijers@johnsonnotary.com - ctromp@johnsonnotary.com

Adnan Januzaj ta drenta den e lista di Belgica pa Mundial

E hoben delantero Adnan Januzaj, di Manchester United, ta den e lista preliminar di 24 hungador cu lo tuma parti di e seleccion di Belgica, pa e Mundial di Brasil 2014. E delantero cu tabata alternativa di e ex director tecnico di United, David Moyes, a hunga bon parti di Premier League y a anota cuatro gol den 27 wega cu a hunga. E lista completo di 24 hungador ta como lo siguiente:

Keeper: Thibaut Courtois (Atletico Madrid), Simon Mignolet (Liverpool), Silvio Proto (Anderlecht) y Koen Casteels (Hoffenheim).

Defensa; Vincent Kompany (Manchester City), Thomas Vermaelen (Arsenal), Jan Vertonghen (Tottenham), Toby Alderweireld (Atletico Madrid), Daniel Van Buyten 9Bayern Munich), Nicolas Lombaerts (Zenit St. Petersburg), Anthony vanden Borre (Anderlecht), Laurent Ciman (Standard Leige).

Mediocampista: Marouane Fellaini (Manchester United), Axel Witsel (Zenit St. Peterburg), Moussa Dembele y Nacer Chadli (Tottenham), Steven Defour (Porto), Kevin de Bruyne (Wolfsburg).

Delantero: Romelu Lukaku (Everton), Eden Hazard (Chelsea), Dries Mertens (Napoli), Adnan Januzaj (Manchester United), Kevin Mirallas (Everton) y Divock Origi (Lille).

Belgica lo participa den e Grupo H hunto cu Corea Republic, Argelia y Rusia. E team dirigi pa Marc Wilmots lo debuta den e competencia diamars 17 di juni contra Argelia, den e stadion Mineirao di Belo Horizonte.



Vicente Del Bosque a presenta lista di Spaña

E tecnico lo tuma un siman mas pa defini su atake cu lo defende e titulo di campeon na Mundial di Brasil 2014. E tecnico, di e seleccion a entrega na FIFA e prelista di 30 hungador cu despues lo saca e 23 definitivo cu lo acudi na Mundial di Brasil 2014. E entrenador a dicidi inclui tur delantero cu ta compite pa e number '9', Fernando Torres, David Villa, Alvaro Negredo, Fernando Llorente y Diego Costa. Vicente Del Bosque a convoca solamente tres portero, Iker Casillas, Pepe Reina y e keeper di Manchester United, David De Gea, ex capitan di e U-23, cu lo reemplasa e lesionado Victor Valdes. Lo ta e mesun tres portero cu lo acudi na Mundial, y asina aki e tecnico ta pone punto final riba e debate riba e reemplaso di e keeper di Barcelona.

E gran novedad den e lista di Del Bosque ta Ander Iturraspe, mediocampista di Athletic Bilbao, cu a ricibi su prome yamada pa bisti e camiseta di Spaña. Di otro banda, Alvaro Arbeloa, veterano di e seleccion lo keda si'n Mundial, paso apenas a recupera di su lesion. Na su lugar, a acudi su compañero Dani Carvajal, debutante den e seleccion maximo y e hungador di Atletico Madrid, Juanfran Torres. Di e 30 hungador elegi pa Del Bosque, 7 lo wordo exclui pa e final, cu lo ta desvela e siguiente 25 di mei, un dia despues cu Real Madrid y Atletico Madrid enfrenta otro den e final di Champions League.

E 7 hungador cu lo hunga pa e titulo europeo, 'Koke', Juanfran, David Villa y Diego Costa di Atletico Madrid; Sergio Ramos, Iker Casillas y Dani Carvajal di Real Madrid y tambe Xabi Alonso, suspendi pa hunga e wega ey, lo tin un siman di vakantie despues di e wega pa cual lo yega directamente na Merca, unda e team spaño lo realisa un gira di pretemporada den e prome dia nan di juni. Riba e lesionado Thiago Alcantara, cu a recupera di un lesion na su rudia, Jordi Alba y Jesus Navas, cu molestia muscular, lo hasi test den e ultimo wega amistoso di e seleccion spaño, cu lo wordo hunga 30 di mei den Sanchez Pizjuan di Sevilla. Di no yega na recupera, lo wordo reemplasa den e lista pa algun di e 7 hungador cu a keda afo.

Vicente del Bosque ta mantene cu 18 hungador encabesa pa e capitan Iker Casillas e base di e team cu a corona e Campeon di Mundo na 2010, ademas di Jordi Alba, Alvaro Negredo y Santi Cazorla, campeon di Eurocup 2012 y Cesar Azpilicueta, cu a hunga e Copa Confederacion aña pasa. Di e pre-lista, 17 ta hunga den Liga spaño, ocho den Premier League di Inglaterra, tres den Serie A italiano, y dos den Bundesliga aleman. Den e team, Barcelona ta esun cu ta mantene como e team cu mas hungador ta aporta, cu 7. Ta sigui pa Real Madrid y Atletico Madrid, cu cuatro cada uno.

Keeper: Iker Casillas, Pepe Reina, David De Gea.

Defensa: Cesar Azpilicueta, Gerard Pique, Sergio Ramos, Jordi Alba, Alberto Moreno, Javi Martinez, Raul Albiol, Juanfran Torres, Dani Carvajal.

Mediocampista; Sergio Busquets, Xabi Alonso, 'Koke' Resureccion, Ander Iturraspe, Xavi Hernandez, Thiago Alcantara, Pedro Rodriguez, Jesus Navas, David Silva, Cesc Fabregas, Juan Mata, Santi Cazorla, Andres Iniesta.

Delantero: Diego Costa, David Villa, Fernando Torres, Alvaro Negredo, Fernando Llorente.



Costa di Marfil a duna su lista pa Mundial

E mediocampista di Manchester City di Inglaterra, Yaya Toure, y e delantero di Galatasaray, Didier Drogba, ta na cabes di e lista di 28 futbolista cu a wordo entrega pa e seleccion di Costa di Marfil, e frances Sabri Lamouchi, pa e siguiente Mundial di Brasil. Toure, flamante campeon di liga ingles hunto cu e argentino Sergio Aguero, Pablo Zabaleta y Martin Demichelis, ta como e principal figura di e team marfileño cu ta integra den e Grupo C hunto cu Colombia, Grecia y Japon.

E delantero experimenta Drogba, campeon di Champions League cu Chelsea di Inglaterra na 2012 y actualmente den futbol turco, tin un lugar sigura den e team. Aworaki ta sigui e lista completo cu e siguiente 2 di juni lo tin cu saca cinco nomber:

Keeper: Boubacar Barry (Lokeren), Sayouba Mande (Stabaek), Sylvain Gbohouo (Sewe) y Ali Badra Sangare (ASEC Mimosas)

Defensa: Kolo Toure (Liverpool), Arthur Boka (Stuttgart), Jean-Daniel Akpa Akpro (Toulouse), Serge Aurier (Toulouse), Ousmane Viera Diarrassouba (Caykur Rizespor), Didier Zokora (Trabzonspor), Constant Djakpa (Eintracht Frankfurt), Brice Dja Djedje (Olympique Marsella), Benjamin Angoua Brou (Valenciennes), Bamba Souleymane (Trabzonspor).

Mediocampista: Ismael Diomande (St. Etienne), Max Gradel (St. Etienne), Yaya Toure (Manchester City), Ismael Cheick Tiote (Newcastle), Geoffroy Serey Die (Basilea), Didier Ya Konan (Hannover).

Delantero: Didier Drogba (Galatasaray), Gervinho (Roma), Salomon Kalou (Lille), Wilfried Bony (Swansea), Giovanni Sio (Basilea), Mathis Bolly (Fortuna Dusseldorf), Seydou Doumbia (CSKA Moscow) y Lacina Traore (Everton).

Costa di Marfil lo debuta dia 14 di juni na Arena Pernambuco di e ciudad di Recife contra Japon, mientras cu despues lo enfrenta Colombia y Grecia, dia 19 y 24, respectivamente.



Suiza a yama mayoria di hoben pa Mundial di Brasil

E delantero di Bayern Munich, Xherdan Shaqiri ta e estrella di e team jong di 23 hungador cu lo representa Suiza den e Mundial di Brasil.

E hungador mas veterano cu a wordo yama pa e tecnico Ottmar Hitzfeld diamars ta e defensa central Steve von Bergen, cu ta cumpli 31 aña prome cu Suiza hunga su prome wega, contra Ecuador, dia 15 di juni. Suiza lo enfrenta despues Francia, dia 20 di juni y 25 lo hunga e ora contra Honduras.

E delantero Josip Drmic tabata elegi un dia despues di wordo firma pa Bayer Leverkusen cu un contract pa cinco aña despues di a hunga den Nuremberg cu a descende pa segundo division di Bundesliga. E compañero nobo di Drmic den Bayern, e delantero Eren Derdiyok, y e mediocampista di Fulham, Pajtim Kasami a keda den un lista di suplente.

Keeper; Diego Benaglio (Wolfsburg), Yann Sommer (Basel), Roman Buerki (Grasshoppers).

Defensa: Stephan Lichtsteiner (Juventus), Michael Lang (Grasshoppers), Steve von Bergen (Young Boys), Fabian Schaer (Basel), Philippe Senderos (Valencia), Johan Djourou (Hamburg), Ricardo Rodriguez (Wolfsburg), Reto Ziegler (Sassuolo).

Mediocampista: Valon Behrami (Napoli), Blerim Dzemaili (Napoli), Gokhan Inler (Napoli), Valentin Stocker (Basel), Tranquilo Barnetta (Schalke), Gelson Fernandes (Freiburg), Granit Xhaka (Borussia Monchengladbach), Xherdan Shaqiri (Bayern Munich).

Delantero: Haris Seferovic (Real Sociedad), Josip Drmic (Bayer Leverkusen), Admir Mehmedi (Freiburg), Mario Gavranovic (Zurich).

Riba lista di reserva: Marwin Hitz (Augsburg), Timm Klose (Wolfsburg), Silvan Widmer (Udinese), Pirmin Schwegler (Eintracht Frankfurt), Pajtim Kasami (Fulham), Fabian Frei (Basel), Eren Derdiyok (Bayer Leverkusen).



Brendan Rodgers nombra e mihor entrenador di Premier League

E tecnico di Liverpool, Brendan Rodgers, tabata nombra entrenador di aña den Premier League, despues di a hiba su team hunga e ultimo fecha bringando pa e titulo. E hungador di 41 aña tabata eligi e mihor tecnico den un ceremonia cu a tuma lugar na London pa e Asociacion di Entrenador di Premier League, na unda tur tecnico di e cuatro principal division di futbol ingles a vota. Su presidente, Howard Wilkinson, a bisa cu no tin "un honor mas grandi" pa un entrenador cu ricibi e reconocimento di su compañero y enemigo den terreno di wega. Wilkinson a bisa cu "e actuacion y resultado di Liverpool e temporada aki" a bolbe trece e exito di pasado y ta confia cu Brendan y Liverpool lo cuminsa un 'era nobo'. Rodgers a bira den e prome entrenador di Liverpool cu a logra e premio aki pa prome biaha desde e temporada 1989-90. Tambe a duna un premio special na e entrenador di Crystal Palace, Tony Pulis, di 56 aña, pa pone e team aki di London na di 11 lugar. E premio "Barclays Premier League Manager of the Year" ta wordo otorga na tecnico nan, cu presupuesto limita, y logrando cosnan grandi cu e team.



Rio Ferdinand ta bandona Manchester United

E defensa ingles Rio Ferdinand, di 35 aña, a pone fin na su etapa di 12 aña den Manchester United ora su contract caba, pero e no tin planea bandona futbol. "Durante e ultimo luna nan tabata pensando hopi di cerca di mi futuro, y despues di 12 tremendo aña ta hunga pa esun cumi ta considera mihor team di mundo, mi a decidi ta e momento di sigui dilanti", e defensa a scirbi. Ferdinand a yega na United na juli 2002, y desde e tempo ey a hunga 454 wega y a score ocho gol. Durante e ultimo dos temporada den e club di Manchester, Ferdinand a perde su lugar debi na varios lesion cu a pone perde su puesto den defensa cu e hungador ingles Phil Jones, di 22 aña, Chris Smalling di 24 of Jonny Evans, di 26 aña.

Na final di su contract cu Manchester United, Ferdinand lo colga su sapato di bala di United, pero no tin pensa pa retira si ainda. "Mi ta sinti bon y saludabel, prepara pa un reto nobo y sperando riba loke futuro ta trece pami", e defensa ingles a bisa. Ferdinand ta lamenta cu circunstancia no ta permiti "bisa ayo manera tabata kier" y probecha e oportunidad pa duna danki na su compañero nan, full e personal, e club y e siguidornan pa e 12 aña nan increibel cu nunca e lo lubida.

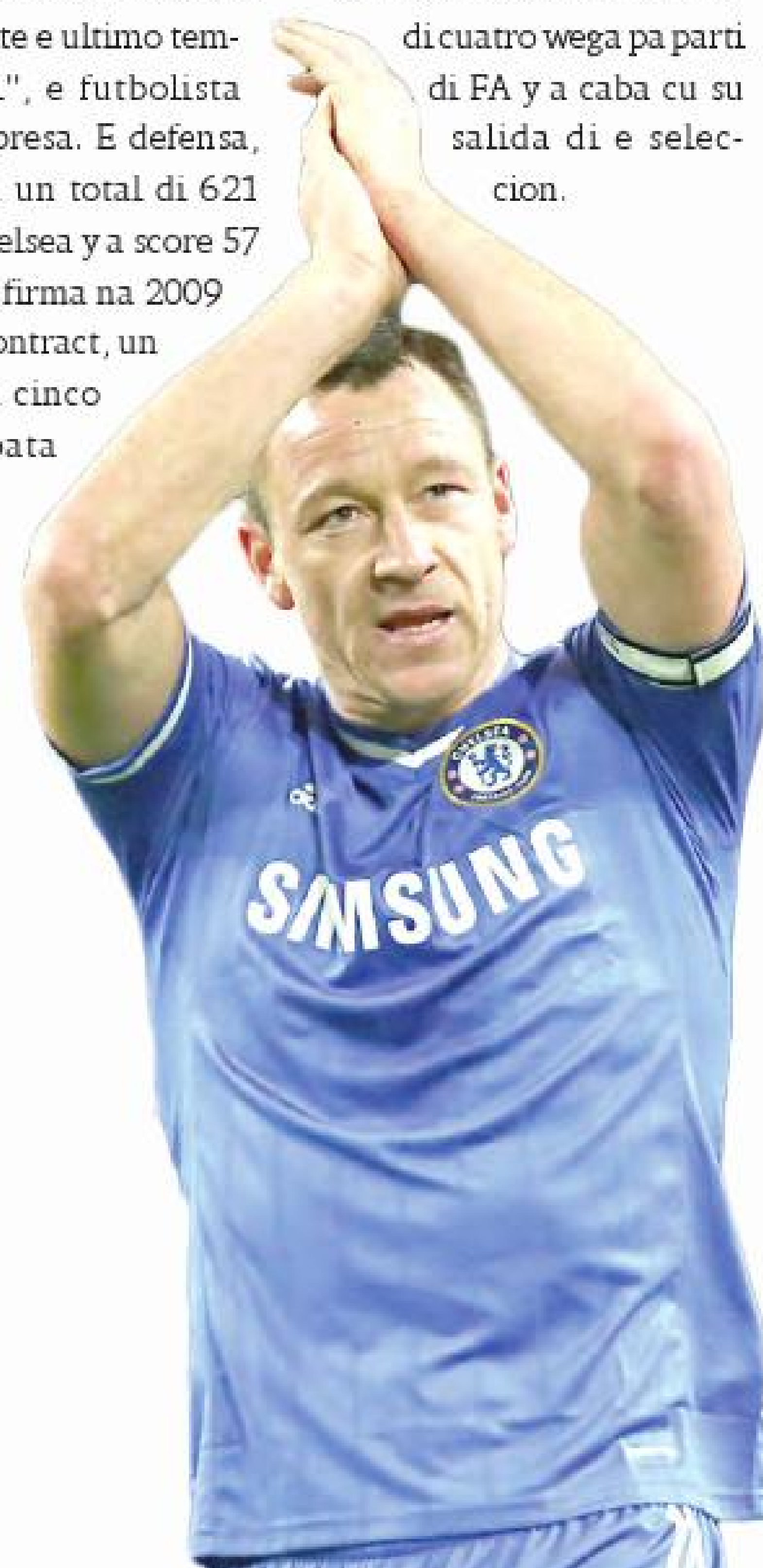
"Mi a drenta na Manchester United cu speransa di gana trofeo pero nunca den mi soño mi por a imagina e exitoso cumi carrera aki lo bira. Tabata tin hopi bunita momento, hunga cu hungadornan grandi cu a bira den mi amigo, gana mi prome titulo di Premier League y tur anochi fantastico na Moscow ta recuerdo cumi lo conserva pa semper". "E trofeo nan cumi a soña gana ora tabata mucha, a bira realidad den e gran club aki".

John Terry a firma contract nobo cu Chelsea

CHELSEA a anuncia diamars e renobacion pa un temporada di su capitan, e defensa central John Terry, di 33 aña, cu lo hunga e temporada 2014-15 cu e prome team di Chelsea. "Mi ta contento di e firma un extension di mi contract cu Chelsea pa asina hibami un aña mas cu e club", Terry a bisa riba e website di e club, cu a yega na e categoria abou di e team di London na 1984, ora tabata tin 14 aña, procedente di West Ham. Terry, cu a debuta den un wega contra Aston Villa na october 1998, a mustra su gradicimento na e publico di Stamford Bridge y e actual entrenador, e portugues Jose Mourinho.

"Mi kier duna danki na e publico di e club pa su apoyo continuo, y tambe na e entrenador, cu tabata decisivo pami durante e ultimo temporada aki", e futbolista ingles a expresa. E defensa, cu a hunga un total di 621 wega cu Chelsea y a score 57 gol, a logra firma na 2009 su ultimo contract, un acuerdo di cinco aña cu tabata cabando aworaki. Terry, cu a nenga di bay cu e seleccion ingles na september 2012 despues di 78 wega internacional, tin den su man tres titulo di Premier League (2005, 2006 y 2010); un Champions League (2012); un Europa League (2013); cinco FA Cup (2000, 2007, 2009, 2010 y 2012) y dos Capital One Cup (2005 y 2007).

Cu e seleccion, John Terry a sustitui como capitan di Inglaterra e hungador David Beckham na 2006, ora e seleccion nacional tabata bou encargo di e ingles Steve McClaren. E central a biba un di e etapa mas turbulento den su carrera despues di insulta na 2011 e futbolista di QPR, Anton Ferdinand cu termino racista, un comportamento cu a costa esaki un sancion di cuatro wega pa parti di FA y a caba cu su salida di e seleccion.



Jose Fernandez lo perde resto di temporada



MIAMI Marlins ta kere cu su pitcher estelar Jose Fernandez mester un operacion di elleboog, cu lo pone fin na su temporada, segun fuente di Liga Nacional a bisa. Fernandez a wordo poni riba e lista di lesion pa 15 dia cu un problema na su elleboog banda drechi, segun e manager Mike Redmond.

Fernandez lo bolbe bek Miami pa hasi un evaluacion adicional, mientras Marlins ta spera mas resultado di MRI cu a realisa na Los Angeles. Un grupo di pitcher a wordo diagnostico cu ligament di elleboog kibra, cu ta rekeri Tommy John, desde comienso di spring training, incluyendo Kris Medlen, Brandon Beachy y Cory Gearrin, di Atlanta Braves; Patrick Corbin di Arizona Diamondbacks; Jarrod Parker y A.J. Griffin, di A's; Matt Moore di Tampa Bay Rays; Ivan Nova, di New York Yankees; Josh Johnson, di San Diego Padres; Bobby Parnell di New York Mets; Luke Hochevar di Kansas City Royals; Bruce Rondon, relevista di Detroit Tigers y James Taillon di Pirates.

Matt Harvey y Stephen Strasburg ta otro estelarnan cu mester a opera e ligament y cu por tuma di 12 pa 18 luna pa recupera di e operacion di transplante. "Esey ta probablemente di loke tur hende ta bay papia y lo sigui papia", Redmond a bisa.

"Nos a protege. Nos tabata consistente den con nos ta uz'e, cu su carga di trabou. Nos a dun'e dia nan adicional. Esey ta un pregunta cumi no ta kere un hende tin contesta". Fernandez, di 21 aña, tin un record di 4-2 y un ERA di 2.44 den ocho salida e temporada aki, lider di MLB den ponche cu 70. Den su ultimo salida contra San Diego Padres diabierna anochi, Fernandez a permiti seis careda den cinco inning, incluyendo par di homerun. Marlins a yama e pitcher zurdo Dan Jennings di Triple A, di e sucursal di New Orleans. Jennings a hasi 79 relevo pa Marlins den tres temporada y tabata tin un record di 3-5, cu un ERA di 2.96.

Alfredo Despaigne ta hunga como dominicano pero ta cubano

E cubano a registra cu un paspoort falso den e roster di Campeche Pirates di Liga mexicano di Baseball, afilia na MLB como Triple-A. E outfielder Alfredo Despaigne, un di e mihor pelotero di mundo cu no ta hunga den MLB na Merca, ta disfrutando di un gran comienso den su di dos temporada cu Campeche. Despaigne, di 28 aña, tin un average di .333 cu cinco homerun y 14 RBI den 18 wega cu Campeche, cu cu un record di 17-18 ta empata cu Olmeca na di cuatro lugar den e zona sur di baseball mexicano. Despagine ta un exito rotundo den Liga mexicano, un asociacion afilia na e Asociacion Nacional di Baseball di Merca cu e rango di categoria Triple-A.



E unico inconveniente ta cu Despaigne ta cubano y no dominicano manera su paspoort cu e team a uza pa inscribi'e e temporada aki. Despaigne no tin ningun famia di origen dominicano y nunca tabata riba e isla ey. E documento ta bisa cu a registra e pelotero 24 di april 2013 na e sede central di Oficina di Paspoort na Republica Dominicana cu ta localisa na Santo Domingo. Den e fecha ey, Despaigne tabata na Cuba ta hunga cu e team di Pinar del Rio den e fase di e Serie Nacional. Un fuente relaciona na e hungador a bisa cu Despaigne no tabata sa cu e tabata registra como dominicano den Liga mexicano y cu Despaigne lo no duna ningun comentario riba e tema t'e ora tin mas informacion di loke ta pasando. Francia Hernandez, encarga di fraude di Paspoort di Republica Dominicana, a bisa cu e paspoort uza pa Despaigne na Mexico tin tres irregularidad: e numbernan di paspoort ta pertenece na dos ciudadano diferente y e cedula uza pa saca esaki ta falso.

"Den e momento aki nos ta habriendo un investigacion pa determina e legalidad di e paspoort dominicano cu Campeche a uza pa inscribi Despaigne. Si tin algun irregularidad e pelotero lo tin cu stop di hunga di biaha y lo tin sancion pa e team", Plinio Escalante, presidente di Liga mexicano di Baseball a duna di conoce. Pa un acuerdo entre autoridad di baseball cubano y Liga mexicano, Despaigne y otro compatriota nan por a hunga si'n problema na Mexico e temporada pasa. Sin embargo, prome cu cuminsa e actual temporada e Asociacion Nacional di Baseball a adverti e liga mexicano cu no por firma pelotero cubano cu tin residencia fiho na e isla comunista pa evita violacion di embargo di Merca contra Cuba.

Mexico no tin blokeo economico contra e isla cubano, pero Liga Mexicano di Baseball ta forma parti di esnan cu ta regula baseball di liga menor. E pelotero nan cubano solamente por firma cu clubnan profesional di Merca si ta biba pafo di nan pais. "Pa un cubano hunga den Liga mexicano mester presenta algun documentacion cu ta mustra cu e ta residente of tin nacionalidad di otro pais", Escalante a bisa.

CC Sabathia lo bishita Dr. James Andrews



E gerente general di New York Yankees, Brian Cashman, a bisa cu e pitcher CC Sabathia a pidi e team pa consulta cu e specialista Dr. James Andrews despues di a wordo poni riba e lista di lesion di 15 dia cu un diagnostico di inflamacion di rudia banda drechi, cu ta retene liquido. Sabathia a hasi un MRI despues di sinti dolor na su rudia den e ultimo wega cu el a sali, unda Yankees a perde 6-5 contra Milwaukee diadomingo ultimo, pero e examen no a revela ningun daño structural. Mester bisa cu e pitcher a hasi un operacion pa drecha su meniscus di e mesun rudia despues di e temporada 2010. "El a pidi pa wordo consulta Dr. Andrews y mi prome reaccion tabata cu ta un dokter specialista di elleboog y brasa y Stevie Donohue (e fisio di Yankees) a splicami cu ta traha cu rudia tambe. Misa cu tin un extenso historial cu Dr. Andrews", Cashman a bisa. "Den e momento aki no tin hopi informacion. Obviamente, e tin liquido na su rudia y e tin su causa, loke definitivamente no ta e meniscus di acuerdo cu e MRI. Nos dokter por tin un interpretacion diferente, pero t'e cu awo nos ta wak cu no tin ningun daño". E ehecutivo a indica cu Sabathia lo bishita Dr. Andrews diaranson, despues di wordo extensamente evalua pa e dokter di e team, Dr. Chris Ahmad, locual por inclui un di dos MRI. E lesion di e pitcher di 33 aña, cu tabata tin problema atraves di su ocho salida e temporada aki cu un record di 3-4 y un ERA di 5.28, e peor di su carrera den MLB, ta otro golpi fuerte den e rotacion di Yankees. E temporada di Ivan Nova a caba e ultimo 19 di april despues cu mester hasi e operacion Tommy John. E tambe pitcher dominicano Michael Pineda tabata suspendi pa 10 wega dia 24 di april y despues a sufri un lesion na su musculo cu lo mantene den e lista di lesion t'e comienso di juni.

Daniel Osvaldo ta keda afo di e lista di Italia pa Mundial



GABRIEL Paletta, di Parma, ta un di e 30 pre-selecciona pa Mundial di Brasil pa e tecnico di e seleccion italiano, Cesare Prandelli, cu no ta inclui e italo-argentino Daniel Osvaldo di Juventus. E ex Boca Juniors tabata tin un hopi bon temporada cu a pone Prandelli test cun'e den un amistoso y Paletta no a desfrauda y awo lo ta biahando pa Brasil, cu diferencia na Osvaldo, cu a score un gol diadomingo contra Roma pa Juventus. E historico capitan di Roma, Francesco Totti, tampoco ta den e lista di Prandelli y tampoco ta aden e veterano Luca Toni y Alberto Gilardino, cu a aporta 30 y 15 gol pa Hellas y Genoa respectivamente. 15 tambe ta e gol cu Giuseppe Rossi a score pa Fiorentina, cu tabata afo pa bastante tempo pa un lesion y awo lo yuda Italia hunga den e Grupo D contra Uruguay, Inglaterra y Costa Rica. Entre e veterano nan tin presencia di e delantero Antonio Cassano, cu tabata tin un gran temporada na Parma, y tambe e sorprendente dos hungador ofensivo di Torino, Alessio Cerci y Ciro Immobile.

Esnan yama ta como lo siguiente:

Keeper: Gianluigi Buffon (Juventus), Salvatore Sirigu (PSG), Mattia Perin (Genoa) y Antonio Mirante (Parma).

Defensa: Giorgio Chiellini, Andrea Barzagli y Leonardo Bonucci (Juventus); Gabriel Paletta (Parma), Andrea Ranocchia (Inter), Christian Maggio (Napoli), Mattia De Sciglio y Ignazio Abate (Milan), Matteo Darmian (Torino) y Manuel Pasqual (Fiorentina).

Mediocampista: Andrea Pirlo y Claudio Marchisio (Juventus), Daniele De Rossi (Roma), Riccardo Montolivo (Milan), Thiago Motta y Marco Verratti (PSG), Antonio Candreva (Lazio), Romulo (Verona), Alberto Aquilani (Fiorentina) y Marco Parolo (Parma).

Delantero: Mario Balotelli (Milan), Antonio Cassano (Parma), Giuseppe Rossi (Fiorentina), Alessio Cerci y Ciro Immobile (Torino), Mattia Destro (Roma) y Lorenzo Insigne (Napoli).



Alejandro Sabella a anuncia e lista di Argentina pa Mundial

E team aki lo train hunto desde 26 di mei na Ezeiza. Dia 2 di juni, e tecnico lo defini e 23 cu lo biaha pa Brasil. Demichelis y Kranevitter, ta entre esnan cu lo por yega Brasil. E Asociacion di Futbol Argentino (AFA), atraves di su hefe di prensa Ernesto Cherquis Bialo, a duna ayera atardi, e lista preliminar di 30 hungador cu lo por ta presente den Mundial di Brasil 2014 cu e camiseta di e seleccion argentino. T'e cu merdia, e entrenador Alejandro Sabella, hunto cu su cuerpo tecnico integra pa Claudio Cugnali y Julian Camino, tabata ainda busca esnan indica. Den e ultimo ora, a crece e posibilidad cu e defensa Martino Demichelis, cu no ta convoca pa Sabella desde e dos wega di eliminatorio contra Bolivia y Colombia, integra den e lista di 30 hungador. E team aki lo cuminsa train hunto y despues e fecha 2 di juni, esun indica pa duna e lista di 23 hungador cu lo biaha pa Belo Horizonte. Den caso cu existi un lesion t'e cu 2 di juni, e hungador afecta por wordo reemplasa pa cualkier futbolista argentino, aunke den caso cu e problema ta despues di e lista definitivo di 23 hungador, mester wordo cambia pa un di e 30 elegi pa Sabella.

Keeper: Sergio Romero, Mariano Andujar y Agustin Orion.

Defensa: Pablo Zabaleta, Federico Fernandez, Ezequiel Garay, Marcos Rojo, Hugo Campagnaro, Jose Basanta, Nicolas Otamendi, Martin Demichelis, Lisandro Lopez y Gabriel Mercado.

Volante: Javier Mascherano, Fernando Gago, Ever Banega, Angel Di Maria, Lucas Biglia, Maximiliano Rodriguez, Ricardo Alvarez, Augusto Fernandez, Jose Sosa, Enzo Perez, Fabian Rinaudo.

Delantero: Lionel Messi, Sergio Aguero, Gonzalo Higuain, Rodrigo Palacio, Ezequiel Lavezzi y Franco Di Santo.







Radamel Falcao ta representa e lista di Colombia

E lista di e 30 hungador colombiano pre-selecciona a keda cla pa hunga e Mundial 2014, cu ta cuminsa e siguiente luna aki, na juni. Jose Pekerman, tecnico di Colombia, a duna di conoce e nomber di e 30 futbolista cu sin duda ta destaca e nomber di Radamel Falcao Garcia. E hungador di Monaco a sufri un lesion duro par di luna pasa y t'e ainda no sa si lo yega e torneo, pero sin embargo, e entrenador ta hink'e den e lista preliminar. E lista aki a causa un emocion grandi riba rednan social, e colombiano nan tin un expectativa halto cu nan seleccion. Otro tema cu ta destaca den e seleccion ta cu no a yama e hungador Carlos Darwin Quintero, delantero di Santos Laguna.

Lista completo:

Keeper: David Ospina (Niza), Faryd Mondragon (Deportivo Cali), Camilo Vargas (Santa Fe).



Defensa: Mario Yepes (Atalanta), Aquivaldo Mosquera (Americas), Cristian Zapata (Milan), Carlos Valdes (San Lorenzo), Amaranto Perea (Cruz Azul), Eder Alvarez Balanta (River Plate), Santiago Arias (PSV Eindhoven), Camilo Zuñiga (Napoli), Pablo Armero (West Ham).

Mediocampista: Carlos Sanchez (Elche), Fredy Guarin (Inter), Abel Aguilar (Toulouse), Elkin Soto (Mainz 05), Aldo Leao Ramirez (Morelia), Juan Fernando Quintero (Porto), Victor Ibarbo (Cagliari), James Rodriguez (Monaco), Macnelly Torres (Al Shabab), Juan Guillermo Cuadrado (Fiorentina), Edwin Valencia (Fluminense), Alexander Mejia (Nacional).

Delantero: Radamel Falcao Garcia (Monaco), Jackson Martinez (Porto), Carlos Bacca (Sevilla), Adrian Ramos (Hertha Berlin), Luis Fernando Muriel (Udinese), Teofilo Gutierrez (River Plate).



"Na een voltooid leven waar hij genoot van elke dag, is onze vader opa en overgrootvader"



Cornelis "Cor" Matheus Roks

Heen gegaan naar de eeuwige vreugde, in de leeftijd van 87 jaar
* 09-06-1926 - †12-05-2014

Sinds 22 aug 2001 weduwenaar van Annie Jacoba Roks-de Boer

Kinderen:	†Cor & Paula Roks-Broere in Nederland Anja & Victor Anon Buno-Roks in Nederland Rina & Frank Schenker-Roks op Aruba
Kleinkinderen:	Victor & Mirella Anon Buno in Nederland Rafael & Nitsa Anon Buno in Nederland Chynthia & Mark Holierhoek-Roks in Neder land Matthieu Roks in Neder land Zahaira Ridderstap & Haime Orman op Aruba Priscilla Ridderstap & Shanmar Lampe op Aruba

Achterklein kinderen in Nederland en op Aruba : Zairon Gomes, Jerson Vrolijk

Ex Schoonzoon :	Efe & Antonia Ridderstap op Aruba
Goeie Kennis:	Rudolf Bernabela & famia Lienchi Ruiz & famia

Verdere familieleden in Nederland en kennisen op Aruba: Roks, van Aart, de Boer, Ridderstap, Vrolijk, Gomes, Orman, Lampe, Schenker

Medebewoners van Cas Cristal

Onze vader, opa en overgrootvader is opgebaard in Aurora Funeral Home, gelegenheid om afscheid te nemen en het condoleren en de plechtige uitvaardienst zal op 14 mei 2014 plaatstvinden om 2 uur tot 4 uur s'middags dan naar de catholieke begrafplaats Pastoor Kraanwinkel te Paradera.

Mochten wij iemand vergeten zijn, gelieve dan deze advertentie als kennisgeving te beschouwen en graag geen bezoek aan huis. We zullen je missen...



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:



Sra. Myrna Cicilia Josepha-Maduro
*23-10-1934 †10-05-2014

Na nomber di su:

Esposo:	Joaquin Maduro
Yiunan:	Liberto (Papito) y famia John y famia Emely y famia
Mescos cu yiu:	Rudolf de Cuba y famia
Nietonan:	Mayela Palacio Puerta y famia Joranne, John, Lisa Marie, Micheila, Sheila, Milly, Sheena, Jumely, Juelly
Bisanietonan:	Jean Louis, Jean Michel, Jayna , Jaym elyne, Raylison
Cuñanan:	Carmen Curiel y famia Ofelia Oduber y famia Carmen Jacobs y famia Sonja Maduro y famia †Marianita Flemming y famia †Ilsa Valdez y famia
Swanan:	†Alejo y Luisa Maduro y famia Felix (Marciano) Maduro y famia Cerino Maduro y famia

Sobrinonan: Eric van Ommeren, Rueben (Boy) van Ommeren, Myriam- Janina y famia, Helen- Manfred y famia, Rita Gumbs y famia, Yvonne Florencia y famia, Herta Francisca y famia, Henry Josepha y famia, Eric Josepha y famia, Mabelyne Josepha y famia, Moozes Curiel y famia, Marlene Hernandez y famia, Carlos Alcala y famia, America Balentina y famia, Gilca Villareal, Giano Curiel, Mayra Ruiz

Su grupo di viahe "Uni", Bisiña, amiga (o) di cas: Edwina, Edwin, Millery, Jonas, Milienne, Frandzy

Demas famia na Hulanda y Corsow: Maduro, Josepha, Palacio Puerta, Dania, Curiel, Oduber, Jacobs, De Cuba, Flemming, Valdez, van Ommeren, Gomez, Gumbs, Florencia, Francisca, Hernandez, Alcala, Balentina, Ruiz, Wernet, Paula, Maxwell, Arends, Sanchez, De Lange, Winterdaal, Geerman, Brete, Thiel, Croes, Pieters, v/d Biezen, Williams.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 17 di mei 2014 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 16 di mei 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Preferibel bini na Color nan Alegre.
Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den momento di nos tristeza. Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Serv. Eagle N.V.

Pariba di Brug: Centro Medico N.V

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Homber ta corta dama cu machete





Diamars den oranan di atardi polis a ser notifica di un caso hopi lamentabel. Na yegada di polis na e adres por a compronde cu tabatin un pelea entre pareha cu a bay for di man. Lo a cuminsa un discusion paden di cas y dado momento a Sali pafo di cas den cura y aki e homber lo mester a saca un machete pa e dama. Aki e homber a corta e dama su man cu e machete. Momento cu polis tabata na e sitio ya e homber ya bay. A pidi presencia di ambulance na e cas pa asina duna e dama tratamento medico ya cu e ta sangra masha hopi mes. Polis a logra detene e homber na un otro adres. Segun e bisiña nan esaki no ta prome biaha cu e pareha tin problema y ta discuti asina, pero e biaha aki el a Sali poco for di man.

Resultado di Loteria

AWE Mainta



CATOCHI	2:30	0177-5424-7213
	9:00	5867-3360-7034




BIG 4 2:30	5394	ZODIAC 2:30	0895 Aries
9:00	7030	9:00	9509 Gemini



LOTTO DI DIA: 28-16-04-10-14



MINI MEGA: 08-17-16-10- MEGABALL (04)

DIARIO	SUPER FOUR
8557	4513
2434	
1524	



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 14 Mei 2014

Placa Extranhero	Bank Papieren	t'e 11or mainta Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.61	1.63	1.65
Engelse Pond Sterling	2.93	2.98	3.04
Zwitserse Frank per CHF. 100	199.92	200.64	201.44
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	172.44	174.02	175.76
Euro per XEU. 100	241.85	244.06	246.51



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:



Mercedes Semerel
"Zr. Magda"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 15 di mei 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cosnan chikito y simpel tambe por luci, duna nan mas chens...

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen





HOPI tabata e reaccionnan ricibi pa cu mi relato cu criticanan constructivo ariba nos gobierno, principalmente di hendenan cu mescos cu mi, a vota pa e partido berde di AVP. Mi a purba di splica mi mes mas cla posibel, cu tabata criticanan constructivo pa corda uza un bon sistema di comunicacion. Ken sea di pueblo manda un carta di protesta y of peticion positivo pa un of otro actividad, laga set up carta cu contesta, reaccion y of comentario, pasobra si abo tabata den nan sapato bo tambe kier pa bo carta y of peticion wordo respeta, sin miedo di menciona cu e presupuesto ta yen caba, pero , contesta e persona y of personanan . Mi a bisa bon cla riba facebook tambe, cu mi lo sigui apoya nos bon gobierno pa nan por continua cu mas bon trabao. Kisas algun lo a catch e hint, cu supongamos cu den futuro Sr. Otmar Oduber bira nos prome ministro, algo cu no ta imposibel, pa motibo di su bon trabaonan cu e ta haci, principalmente ariba tereno di turismo. Claro, cu mi ta hende cu ta keda hende y mi a expresa mi mes na mi manera expresivo. No ta algo cu mi a core pone den pura pura den corant, a tuma mi algun dia di reflexion ariba locual por a bay miho cu simplemente un bon comunicacion. No mester ta un di 5 strea cu bode ta trece carta pa mi te na mi cas, pero den nos mundo cu sistema moderno di computer y telefon por ta miho den nos departamentonan gubernamental tambe. Tur hende por bira defensivo ora cos no bay bon y ricibi keho y of critica, pero como hende y como poeta local di Aruba mi ta sigui kere cu den cada persona tin mas bon cu malo .Tin algo bon den tur . Ta berdad locual mi a skirbi biaha pasa, ami no ta famia di Mr. Mike Eman, pa esnan den pueblo cu sa cu Meneer Eman no ta of no sa yuda su mesun famia cu puestonan den gobierno, pa evita e reputacion cu kisas otronan antes den gobierno si a haci pa friends and family. Mi a manda mi carta como un simpel ciudadano y poeta cu amor pa poema di mi dushi Aruba. Pa aclaria tambe, cu e respet pa meneer Dumfries di Departamento di Cultura a keda riba un super bon nivel di ambos banda ,vice versa , cu no tabata cosnan personal na ningun di e personanan menciona den mi relato, sino contra e sistema cu ta cay bao di nan maneho mas tanto, te asina leu cu nan por tin autorisacion pa mehora tal comunicacion.

Corda, si tin cualkier persona y of grupito di manifestante nan, baha y ricibi nan peticion como muestra di respet pasobra nan tambe ta parti di pueblo. No haci e fout di ta arogante y neglisha , pasobra ta duna nan mas motibo di rabia. Ban mantene e paz y trankilidad dushi cu ta reina den pueblo, ban sigui ta cordial cu otro, bisa Bon dia , bisa Danki. Nos ta comprende kisas e presion cu por tin ariba nos gobernantenan , pasobra cu placa ta scars den caha di gobierno, laga esnan cu sa miho unda pa baha gastonan duna nan consehonan tambe. Mi por corda por ehempel cu den Radio Kelkboom antes, nan tabata uza papelnan uza un banda caba cu no tabata tin mester di nan info. pa type noticia ariba nan, pa spaar papel. Corda cu alle beetjes helpen, manera e koffie na oficinanan,, empleadonan kier bebe koffie, laga nan pone placa den un pot pa nan koffie. Lady Ruth, e poeta, no ta experto den nada, sino ta gusta sigui e luz di su bunita y humilde curason pa inspira tur rond di dje. Nos a tende cu tin hopi empleado na diferente departamentonan cu ta presenta fielmente na trabao, pero no tin mucho of nada di haci y ta net esnan cu si ta traha bon den nan profesion sea cu contract ta core risico di wordo kita ? Por ultimo, por a bolbe tende e comentarionan di varios persona cu na Hulanda mes tin hopi poeta y artista musico crioyo y bon, pero naaaaah, ta gruponan grandi y luhoso ta haya nan pasashi y estadia paga pa bay anima Arubadag. Si e Arubianonan na Hulanda no por celebra y festeha nan Arubadag cu e Arubianonan residencia na Hulanda mes, sorry shonnan, mi ta pensa e ora, cu nan no ta stima nan isla natal di berdad, pasobra no tin mester di bira exigente pa bandanan luhoso so. Back to the roots, tambe ta algo positivo.

Ban spera cu Bon Bini Festival continua den Fort Zoutman cu ambiente cozy y dushi conoci pa añanan caba.....Lady Ruth tambe tabata un di nan cu a keda masha desapunta cu e cambionan na prome instante, haya falta di mira e caranan conoci e.o. di Sr. Eddy Tromp cu su sistema di zonido, pero a gosa recientemente di nan festival cu mi primo y su Sra. Y yiunan for di Canada. Hopi info ta wordo duna, mc ta papia bon, e programa ta bunita y varia cu gruponan musical y di baile. Mester corda cu nos turistanan kier sigui scucha y wak cosnan di nos den luganan asina tambe, no solamente riba plasanan extenso demasiado grandi,, unda e ambiente ta diferente. Nada di mas no ta bon. Aruba tin hopi cosnan bunita di ofrece.....Nos hendenan caluroso cu curason grandi. Cu Dios sigui bendiciona nos gobernantenan, nos gobierno, nos autoridadnan riba tur tereno y pueblo henter cu amor y stimacion pa nos dushi Aruba.

Sperando di tabata mas comprendibel posibel, nos ta gradici pa lesa nos relato cu hopi atencion. Pasa un dushi dia yen di harmonia !!

Cu meta pa trece transformacion

Arte Sano Foundation y Universidad di Aruba a presenta "Restorative Practices"



Diamars y diaranson ultimo riba iniciativa di Arte Sano Foundation den colaboracion cu Universidad di Aruba su facultad di Ley y Departamento di Asuntonan Social y Desaroyo a presenta un sesion di dos dia, titula "Restorative Practices." Orador pa e sesionnan aki tabata sra. Carol McNally for di e Merca kende ta un Trahado Social y facilitado pa International Institute for Restorative Practices, Graduate School.

Lema di e Instituto aki ta, "Restoring Community in a Disconnected World." (Restaurando comunidad den un mundo desconecta). E enfoke di e organisacion aki ta pa primeramente cura y drecha e daño causa den caso di conflictonan hudicial. Esaki ta un metodo cu ta wordo uza na varios estado di Merca, pa trata cu comportacion criminal, delincuencia, famianan des funcional y conflictonan den comunidad.

Aki ta uza un sistema unda tur e personanan cu tabata envolvi den un ofensa, bini hunto den un proceso cuidadosamente diseña, pa asina hunto dicidi kico mester wordo haci pa drecha e daño cu a wordo haci of resolve e conflicto. Un acto democratico pasobra e ta enfoca na duna un bos berdadero den e proceso di yega na un decision na esunnan directamente envolvi y e ta restauracion pa motibo cu e ta enfoca riba sanacion y drecha daño na luga di impone castigo penal.

E sistema aki tambe ta wordo uza na scolnan. E ta amplia e entendimento di loke e filosofia restauracion ta nifica pa inclui actividadnan cu no solamente ta responde na mal comportacion pero tambe na construi un sentido di pertenencia y responsabilidad mutuo entre studiantenan y staf den e comunidad di e scol.

Unda e sistema di husticia di restauracion ta diferencia for di sistema hudicial actual ta, cu esun actual ta opera grandemente riba e pensamento cu esunnan cu a haci malo mester wordo castiga y sufri e mesun daño cu nan a causa. E enfasis aki ta riba acusacion, ley y castigo. Ken a comete e delito? Cua ley a wordo kibra? Con nos lo castiga esun cu a comete e delito? Sinembargo, e sistema di restauracion ta enfoca riba restauracion interno di tur ser humano envolvi. Kico tabata e daño? Con nos por drech'e? Y ken ta responsabel pa drech'e?

Organisacionnan presente na e ocasion tabata entre otro, representantenan di Reclassering, KIA, Facultad di Ley y Departamento di Asuntonan Social y Desaroyo di Universidad, varios otro Fundacionnan di Famia, Trahadonan Social, como tambe, Hurista.

Por medio di e tayer aki a explora principionan fundamental, practicanan, modelonan y habilidad di practicanan di restauracion. Practicanan di restauracion ta ofrece solucionnan alternativo pa responde na conflicto doloroso y mal comportacion. Participantenan a siña con circulonan di restauracion y conferencianan por wordo uza pa trata cu incidentenan dentro di e sistema husticia hudicial, scolnan, luga di trabou y bisindarionan

E meta ta pa trece un cambio di mentalidad for di un sistema cu ta enfoca riba acusa, castiga y isola, pa uno cu ta transforma bidanan y consecuentemente, e nacion.

Arte Sano Foundation a wordo funda pa diseñador Claudia Ruiz-Vasquez di Arte Sano Design Studio. Un fundacion ta dedica na podera hobennan den dificultad traves di educacion y creatividad pa asina nan por tin un bida productivo, sostenibel y uno cu proposito.

Na aña 2011 Carol McNally a wordo nombra 'Persona di aña' pa Smithtown Matters y a ricibi Liberty Awards for di 'Suffolk County League of Women Voters' pa su trabou di reformacion den husticia pa hobennan. Na Aruba, sra. McNally ta un miembro di hunta di Arte Sano Foundation. Pa mas informacion por yama 5945232.

Team Aruba a yega den nan prome **finals pa e temporada aki**



Pa motibo cu nan ta en espera di nan truck nobo, TEAM Aruba a experencia un poco contratiempo pa transporta e Aruba.com Mustang di Union South Carolina pa e PDRA Geoorgia Drags. Por poco nan a keda sin por participa na e careda aki, pero danki na esun cu a traha nan chasis, Sr. Jerry Haas, TEAM Aruba no solamente a yega Georgia Drags pero tambe a logra clasifica pa finals.

Trevor Eman a cualifica na di cinco luga den un tempo di 4.12, ganando Jeff Dobbins di North Carolina den e prome rond. Despues e la gana Richard Penland di Carolina den e semi finalsnan y a bay topa cu Cary Coforth kende ta e ganado di Rockingham Dragway. Aunke cu Trevor a core un bon tempo di 4.167 na un velocidad di 175.30 MPH, Goforth a crusa finish line den 4.153 na un velocidad di 175.84 MPH.

TEAM Aruba a cualifica durante nan ultimo bishita na South Georgia Motorsports Park pero lastimamente pa motibo di awasero esaki a wordo cancela prome cu TEAM Aruba a haya e chance pa defende nan mes den eliminations. Maske cu e ekipo lo a keda hopi contento pa a bin cas cu e trofeo di Georgia Drags, e posicion di 'runner up' ta trece un satisfaccion pa nan 'unfinished business' di 2013.

Trevor ta bisa: esaki ta un temporada nobo y ta danki na e apoyo di Aruba y Aruba Tourism Authorty cu ainda nos por participa. Nos no por gradici nan suficiente. Si no ta pa e hecho cu nos ta race pa promove nos dushi isla, core careda pa e ultimo 10 añanan lo no tawata posibel.

Keda na altura cu TEAM Aruba via www.facebook.com/teamarubaracing.

Eprome grupo di studiantenan cu a construi nan propio sistema aquaponico











Den luna di maart 2014 fundadonan di Green Inc., Sr. Urvin Leest y Srta. Tracey van der Biezen, a ricibi bishita di alumnonan di EPB San Nicolas Aspiranten Opleiding na e hofi organico di Sr. Tyrone Bremo. Durante e bishita aki alumnonan di examenklas 3TV1 y 3TV2 di EPB San Nicolas Aspiranten Opleiding a haya informacion y a wordo instrui encuanto e funcion di un sistema aquaponico y con pa cultiva fruta y berdura organico den dicho sistema. Meta tras di e bishita aki tabata pa e studiantenan mes crea y instala nan sistema aquaponico na scol como nan examen practico final.

Riba 8 di mei 2014, fundado di Green Inc. a bishita EPB San Nicolas pa asina admira e sistema aquaponico cu e alumnonan a crea. Durante e bishita aki por a nota un entusiasmo enorme bou di e alumnonan di EPB San Nicolas Aspiranten Opleiding. Tabata notabel cu alumnonan di EPB San Nicolas Aspiranten Opleiding ta hopi inovativo y determina pa tin nan mesun sistema aquaponico na scol. Sra. Charissa Kock Croes y Sra. Shamira Arends, docentenan na EPB San Nicolas Aspiranten Opleiding, a keda masha orguyoso di nan alumnonan cu a crea nan propio sistema aquaponico cu material recicla den par di siman pa asina finalisa nan examen practico. Sr. Urvin Leest a duna algun tip na e hobennan pa asina por mehora nan 'school-made' sistema aquaponico.

Green Inc. ta manda palabra di felicitacion na e alumnonan di examenklas 3TV1 y 3TV2 di EPB San Nicolas Aspiranten Opleiding cu a mustra di ta dinamico y na e dos docentenan Sra. Charissa Kock Croes y Sra. Shamira Arends cu a mustra di kere den nan alumnonan y ta determina pa trece cambio social y educacion duradero bou di nos hobennan. Pabien!